

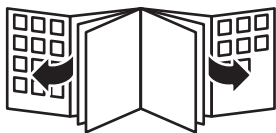
Satinelle Ice

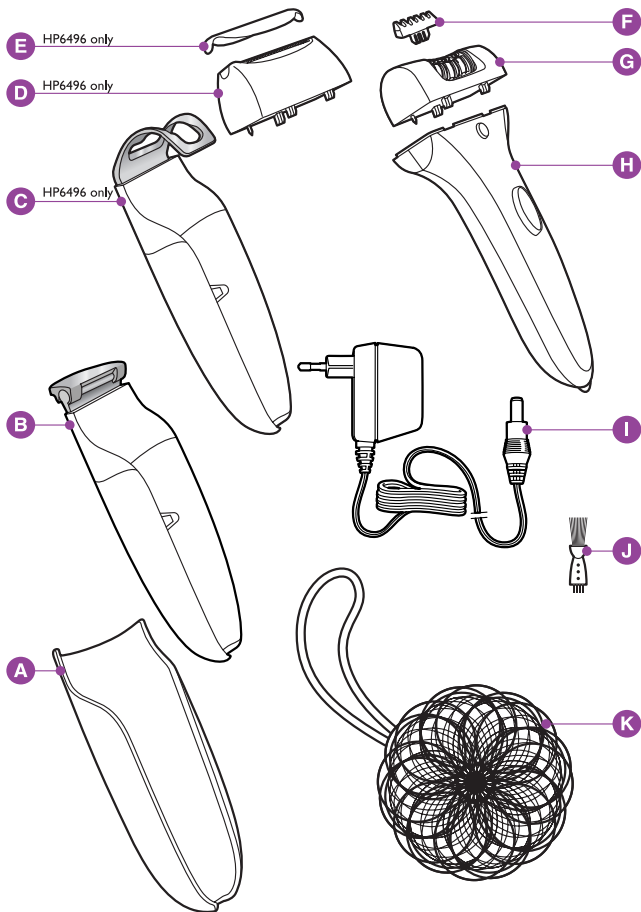
Limited Edition

HP6496, HP6495



PHILIPS





LATVIEŠU	6
POLSKI	16
ROMÂNĂ	27
РУССКИЙ	38
SLOVENSKY	51
SLOVENŠČINA	62
SRPSKI	72
УКРАЇНСЬКА	83

Ievads

Ar jūsu jauno Satinelle ICE jūs varat noņemt nevēlamos matiņus ātri, vienkārši un efektīvi. Jaunās keramikās epilācijas sistēmas kombinācijā ar ādas dzesētāju, kas piekļaujas ķermenim, un masēšanas sistēmu rada revolūciju epilācijā. Pateicoties dabiskam ledus atvērinošajam efektam un masēšanai, jaunā Satinelle ICE padara epilāciju vēl patīkamāku un mazāk sāpīgu kā nekad. Rezultāts ir zīdaini gluda āda un matiņi aug par 50% lēnāk, pieņemot, ka jūs lietosiet ierīci regulāri (katras 4 nedēļas). Satinelle ICE ir piemērots visām ķermeņa daļām. Modeļa HP6496 komplektā iekļauts arī ādas dzesētājs, kas ir īpaši radīts jutīgu ķermeņa zonu (padušu un bikini zonas) epilēšanai. Šīs zonas ir īpaši pakļautas sāpēm, ko palīdz samazināt šis īpašais ādas dzesētājs. Ātri rotējošie epilācijas diski satver pat vissīkākos matiņus (pat pusmilimetru īsus!) un izrauj tos ar visu sakni. Pēc tam āda ir gluda līdz pat četrām nedēļām un ataugušie matiņi ir mīksti un pūkaini.

Vispārējs apraksts (Zīm. 1)

- A Ādas dzesētāja aizsarguzmava
- B Kāju ādas dzesētājs ar grozāmu dzesēšanas galviņu
- C Padušu un bikini zonas ādas dzesētājs (tikai HP6496)
- D Skuvekļa galviņa (tikai HP6496)
- E Skuvekļa galviņas aizsargvāciņš (tikai HP6496)
- F Masāžas elements
- G Epilēšanas galviņa
- H Ierīce
- I Adapteris
- J Tīrīšanas suka
- K Ķermeņa pīlinga sūklis

Svarīgi

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz adaptera norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.

- ▶ Lietojiet ierīci tikai kopā ar komplektā iekļauto adapteru.
- ▶ Nelietojiet ierīci, ja bojāts adapters vai pati ierīce.
- ▶ Ja elektrības adapteris ir bojāts, nomainiet to ar vienu no oriģinālām detaļām, lai izvairītos no bīstamām situācijām.
- ▶ Adapterā ir iekļauts strāvas pārveidotājs. Nenogrieziet adapteru, lai to nomainītu ar citu kontaktdakšu, jo tādējādi tiks izraisīta bīstama situācija.
- ▶ Raugieties, lai ierīce un adapters būtu sausi.
- ▶ Glabājiet ierīci bērniem nepieejamā vietā.
- ▶ Nenovietojiet skuvekli temperatūrā zemāku par 5°C vai augstāku par 35°C .
- ▶ Lai novērstu nelaimes gadījumus un ierīces bojājumus, turiet ieslēgtu ierīci atstātus no galvas matiem, skropstām, uzacīm, apģērba, diegiem, vadiem, sukām utml.
- ▶ Nelietojiet epilēšanas galviņu uz sakairinātas ādas vai ādas ar varikozām vēnām, izsitumiem, pūtītēm, dzimumzīmēm (ar matiņiem) vai rētām bez iepriekšējas konsultēšanās ar ārstu. Cilvēkiem ar novājinātu imūnsistēmu vai tiem, kas cieš no cukura diabēta, Reinolda slimības vai imūnsistēmas deficīta, arī vajadzētu vispirms konsultēties ar savu ārstu.
- ▶ Trokšņa līmenis: $L_c = 75.8\text{dB [A]}$

Elektromagnētiskais lauks

Šī Philips ierīce atbilst visiem standartiem saistībā ar elektromagnētiskiem laukiem (EMF). Ja rīkojaties atbilstoši un saskaņā ar instrukcijām šajā rokasgrāmatā, ierīce ir droši izmantojama saskaņā ar mūsdienās pieejamajiem zinātniskiem datiem.

Sagatavošana lietošanai

Ādas dzesētāja sasaldēšana

- 1 Pirms jūs sākat epilēšanu, nolieciet ādas dzesētāju BEZ aizsarguzmavas leduskapī vai saldēšanas nodaļījumā (***) vismaz uz četrām stundām. Kad šķidrums ir kļuvis pilnīgi zils, ādas dzesētājs ir gatavs lietošanai.

Pirms ādas dzesētāja sasaldēšanas pārlicinieties, vai tā virsma ir pilnīgi sausa.

Padoms: Ādas dzesētāju var pastāvīgi glabāt ledusskapī.

Ierīces lietošana

Vispārīga informācija par epilēšanu

- ▶ Epilēšanu visvienkāršāk veikt tūlīt pēc vannas vai dušas. Raugieties, lai pirms epilēšanas āda būtu pilnīgi sausa.
- ▶ Lietojot ierīci pirmo reizi, iesakām to izmēģināt uz ādas ar nelielu matiņu daudzumu. Tas palīdzēs Jums pierast pie epilēšanas procesa.
- ▶ Pirms epilējat garus matiņus jutīgās ķermeņa zonās, saīsiniet tos ar trimmeru vai šķērēm.
- ▶ Lietojot epilatoru pirmās reizes, āda var kļūt nedaudz sarkana un sakairināta. Šis parādība ir pilnībā normāla un tā ātri pazudīs. Ja lietojat ierīci arvien biežāk, jūsu āda pieradīs pie epilēšanas, ādas kairinājums samazināsies un matiņi kļūs tievāki un mīkstāki. Ja kairinājums neizzūd trīs dienu laikā, mēs iesakām konsultēties ar ārstu.
- ▶ Iesakām veikt epilāciju tieši pirms gulētiešanas, lai ādas kairinājums, kas var rasties, pa nakti mazinātos.

Epilēšana ar kājas ādas dzesētāju

Raugieties, lai āda būtu tīra, pilnīgi sausa un nenasvīdusi. Pirms epilēšanas nelietojiet nekādu krēmu.

1 Uzbīdīet aizsarguzmavu uz ādas dzesētāja. (Zīm. 2)

Aizsarguzmava pasargā no nepatīkamās aukstuma sajūtas jūsu rokai, kamēr lietojat ierīci un turat ādas dzesētāju aukstu, tik ilgi cik tas ir iespējams. Reizēm ādas dzesētāja grozāmā galviņa var sasalt un nekustēties, kad izņemat ādas dzesētāju no ledusskapja. Grozāmā galviņa sāks kustēties pēc tam, kad dažas reizes pārļaidīsiet pār kāju.

2 Nostipriniet ierīci uz ādas dzesētāja. (Zīm. 3)

3 Iespraudiet ierīces kontaktdakšu ierīces apakšējā daļā un iespraudiet adapteru sienas kontaktlīzdā.

4 Izvēlaties vēlamo ātrumu, lai ieslēgtu ierīci. (Zīm. 4)

Izvēlieties I ātrumu, epilējot ādu ar nelielu matiņu daudzumu, un arī vietās, kur kauli atrodas tieši zem ādas, tādās vietās kā ceļgalos un potītēs.

Izvēlieties II ātrumu lielākiem ādas laukumiem ar biežākiem matiņiem.

5 Ar brīvo roku nostiepiet ādu tā, lai matiņi saslietos pareizi.**6** Novietojiet ierīci perpendikulāri ādai ar vēršot epilēšanas galvu uz priekšu. Virzot to pretēji matiņu augšanas virzienam ar mērenu ātrumu. (Zīm. 5)

Raugieties, lai epilēšanas diski un ādas dzesētājs saskaras ar ādu.

Novietojiet ierīci viegli uz ādas.

- ▶ Ja jūs neesat pilnībā apmierināts ar epilēšanas rezultātu, mēģiniet lēni pārvietot epilatoru pār jūsu ādu.

7 Izmantojiet slēdzi ierīces apakšā, lai izņemtu ierīci no ādas dzesētāja. (Zīm. 6)

Epilēšana ar ādas dzesētāju padusēm un bikini zonai (tikai HP6496).

Īpašais padušu un bikini zonas ādas dzesētājs samazina aktīvo epilācijas disku skaitu. Kombinējot lielo dzesēšanas virsmu, padara jutīgo zonu epilēšanu ar šo ādas dzesētāju mazāk sāpīgu. Vislabākos rezultātus var sasniegt, ja matiņi nav pārāk gari (maks. 1 cm).

1 Uzbīdīet aizsarguzmavu uz ādas dzesētāja. (Zīm. 7)**2** Nostipriniet ierīci uz ādas dzesētāja. (Zīm. 8)**3** Ieslēdziet ierīci, izvēloties nepieciešamo ātrumu. (Zīm. 4)

leteicams izmantot pirmo (I) ātrumu.

4 Lai epilētu paduses, aizlieciet vienu roku aiz galvas, lai nostieptu ādu. Tad ar otru roku novietojiet ierīci perpendikulāri ādai. (Zīm. 9)**5** Epilējot bikini zonu, ar brīvo roku iztiepiet ādu un novietojiet ierīci perpendikulāri ādai. Nelietojot spēku. (Zīm. 10)**6** Lēni virziet ierīci pa ādu pretēji matiņu augšanas virzienam.

- 7** Izmantojiet slēdzi ierīces apakšā, lai izņemtu ierīci no ādas dzesētāja priekš padusēm un bikini zonai (tikai HP6496). (Zīm. 6)

Epilēšana bez ādas dzesētāja

- Ja jūs negribat izmantot ādas dzesētāju gadījumā, ja jūs esat pieraduši pie epilēšanas sajūtas, jūs varat lietot ierīci bez ādas dzesētāja.
- Pārliecinieties, ka jūs novietojāt epilatoru perpendikulāri ādai un virzāt to pretēji matiņu augšanas virzienam.

Lietojot ķermeņa attīrīšanas slotiņu

Lietojiet ķermeņa attīrīšanas slotiņu dušā.

Regulāra masāža ar slotiņu novērsīs matiņu ieaugšanu ādā. Neizmantojiet slotiņu tieši pirms vai pēc epilācijas.

Skūšanās (tikai HP6496)

Varat izmantot skūšanas galviņu, lai noskūtu jutīgas ķermeņa daļas, piemēram, paduses un bikini zonu. Izmantojot skūšanas galviņu, ērti un maigi iegūsiet gludu ādu.

- 1** Raugieties, lai ierīce būtu izslēgta.
- 2** Noņemiet ādas dzesētāju.
- 3** Noņemiet epilēšanas galviņu. (Zīm. 11)
Nospiediet atbrīvošanas pogu (1) un virziet epilēšanas galvu bultas virzienā (2).
- 4** Novietojiet skūšana galvu uz ierīces un spiediet to uz ierīci līdz tā atrodas vietā (atskan klikšķi). (Zīm. 12)
- 5** Ieslēdziet ierīci, izvēlaties II ātrumu.
- 6** Novietojiet skūšanas galviņu uz ādas un virziet ierīci lēni un vienmērīgi, pretēji matiņu augšanas virzienam. Viegli uzspiežat ierīci. (Zīm. 13)

Tīrīšana un kopšana

Nekad neskalojiet pašu ierīces adapteri ar ūdeni.

Tīrīšanai neizmantojiet koroziju izraisošus mazgāšanas līdzekļus, skrāpējošus piederumus vai drānu, benzīnu, acetonu utml.

- 1** Pārlicinieties, ka ierīce ir izslēgta un atvienota no elektrotīkla.
- 2** Noņemiet ādas dzesētāju no ierīces un novelciet aizsarguzmavu no ādas dzesētāja.
- 3** Pēc katras lietošanas reizes notīriet kāju ādas dzesētāju grozāmo galviņu ar birstīti vai mitru drānu.

Pirms ādas dzesētāja sasaldēšanas pārlicinieties, vai tā virsma ir pilnīgi sausa.

Epilēšanas galviņu tīrīšana

- 1** Noņemiet epilēšanas galviņu. (Zīm. 11)
Nospiediet atlbrīvošanas pogu (1) un virziet epilēšanas galvu bultas virzienā (2).
- 2** Notīriet epilācijas diskus un visas pieejamās ierīces daļas ar komplektā iekļauto slotiņu. (Zīm. 14)
- 3** Pilnīgai tīrīšanai, jūs varat noņemt masāžas elementu. (Zīm. 15)
- 4** Lai daudz rūpīgāk tīrītu epilācijas galviņu (nevis ierīci!), skalojiet to zem krāna. (Zīm. 16)
Nekādā ziņā nemēģiniet noņemt epilēšanas diskus no epilēšanas galviņas.
- 5** Novietojiet epilēšanas galvas uz ierīces un spiediet to uz ierīci līdz tā atrodas vietā (atskan klikšķis). (Zīm. 17)
Epilācijas galviņu var uzlikt ierīcei tikai vienā veidā.

Skuvekļa galviņas tīrīšana (tikai HP6496)

Tīriet skūšanās galviņas pēc katras lietošanas reizes.

- 1** Pārlicinieties, ka ierīce ir izslēgta un atvienota no elektrotīkla.
- 2** Pavelciet skūšanās bloku prom no skuvekļa galviņas. (Zīm. 18)

12 LATVIEŠU

- 3 Iztīriet matus no skūšans vienības un skūšanās galviņas. Pārlicinieties, ka jūs iztīrījāt visus matus, kas ir sakrājušies zem trimmeriem. (Zīm. 19)
 - 4 Jūs arī varat skalot skūšanās vienību (nevis ierīci!) zem krāna. (Zīm. 20)
 - 5 Novietojiet skūšanās vienību atpakaļ uz skūšanas galvas un aizveriet skūšanas galvu atpakaļ uz ierīces (atskan klikšķis). (Zīm. 21)
- La nesabojātu skūšanas galviņas sietiņu, rīkojieties ar to, nelietojot spēku.
- 6 Divas reizes gadā ieziediet trimmerus un skūšanas vienības sietiņu ar pilienu šujmašīnu eļļas.

Uzglabāšana

- 1 Uzlieciet aizsargvāciņu uz skūšanas galvas (atskan klikšķis). (Zīm. 22)
- 2 Ierīci un tās piederumus glabājiet somiņā.

Aizvietošana (tikai HP6496)

Ja jūs lietojat skūšanas galviņu vairāks reizes nedēļā, nomainiet skūšanas vienību (tips HP6193) pēc viena vai diviem lietošanas gadiem vai, ja šīs detaļas ir bojātas.

Vides aizsardzība

- Pēc ierīces kalpošanas laika beigām, neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet to oficiālā savākšanas punktā pārstrādei. Tādā veidā jūs palīdzēsiet saudzēt apkārtējo vidi. (Zīm. 23)

Garantija un apkalpošana

Ja nepieciešama palīdzība vai informācija, lūdzu, izmantojiet Philips tīmekļa vietni www.philips.com vai sazinieties ar Philips Pakalpojumu centru savā valstī (tā tālruna numurs atrodams pasaules garantijas brošūrā). Ja jūsu valstī nav Philips Pakalpojumu centra, lūdziet palīdzību Philips preču tirgotājiem vai Philips Sadzīves un personīgās higiēnas ierīču nodaļas pakalpojumu dienestam.

Kļūmju novēršana

Problēma	Iespējamais iemesls	Atrisinājums
Samazināta epilēšanas darbība.	Jūs virzāt epilatoru nepareizā virzienā.	Vienmēr virziet ierīci pretēji matiņu dabiskajam augšanas virzienam.
	Epilēšanas galviņa ir novietota nepareizā leņķī.	Pārliedzinieties, ka novietojāt ierīci perpendikulāri ādai.
	Epilēšanas galviņa nepieskaras ādai.	Raugieties, lai epilēšanas galviņa un ādas dzesētājs saskaras ar ādu, epilācijas laikā.
	Jūs samitrinājat savu ādu ar ūdeni, krēmu vai citiem ķermeņa kopšanas produktiem pirms epilācijas.	Raugieties, lai āda būtu tīra, pilnīgi sausa un nesasvīdusi. Pirms epilēšanas nelietojiet nekādu krēmu, ķermeņa pienu vai citus ādas kopšanas produktus.
	Padušu un bikini zonas ādas dzesētājs ir uz ierīces, kad jūs epilējat kājas.	Lietojiet tikai kāju ādas dzesētāju, lai epilētu kājas.
ierīce nedarbojas.	Kontaktligzda, kura ir pievienota ierīcei, nedarbojas.	Pārliedzinieties, ka kontaktligzda darbojas. Ja jūs lietojate kontaktligzdu vannas istabā, jums varbūt ir vajadzīgs slēdzis ar gaismu, kas aktivē kontaktligzdu.
	Ierīce nav ieslēgta.	Pārliedzinieties, ka ierīce ir pievienota elektrotīklam un ir ieslēgta.

Problēma	Iespējamais iemesls	Atrisinājums
	Jūs neuzlikāt epilācijas galviņu pareizi.	Novietojiet epilēšanas galvas uz ierīces un spiediet to uz ierīci līdz tā atrodas vietā (atskan klikšķis).
Rodas ādas kairinājums	Jūs lietojiet epilatoru pirmo reizi vai pēc ilgāka laika perioda.	Pirmās dažas reizes, lietojot ierīci, var rasties ādas kairinājums. Tas ir pilnībā normāli un vajadzētu ātri pazust. Par ādas iekaišanas tipiem, skatiet nodaļas pirmo sadaļu 'Ierīces lietošana'. Pārliedzieties arī, ka jūs turat epilēšanas galviņu tīru.
Ādas dzesētājs nav pietiekami auksts.	Jūs nenasaldējat ādas dzesētāju pietiekami ilgi.	Novietojiet ādas dzesētāju bez aizsarguzmavām leduskapī vai saldēšanas nodaļījumā (***) vismaz uz četrām stundām. Kad šķidrums ir mainījis krāsu no baltas uz zilu, ādas dzesētājs ir gatavs lietošanai.
	Jūs neievietojāt ādas dzesētāju leduskapī vai saldēšanas nodaļījumā.	Novietojiet ādas dzesētāju bez aizsarguzmavām leduskapī vai saldēšanas nodaļījumā (***) vismaz uz četrām stundām. Neglabājiet ādas dzesētāju leduskapī.
	Ādas dzesētājs nepieskaras ādai.	Pārliedzieties, ka ādas dzesētājs vienmēr saskaras ar ādu, epilēšanas laikā.

Problēma	Iespējamais iemesls	Atrisinājums
Grozāmā aukstuma galviņa no kājas ādas dzesētāja nekustas.	Grozāmā dzesēšanas galva ir sasaldēta.	Virziet ādas dzesētāju pār kāju dažas reizes, lai grozāma galva sāktu strādāt. Vienmēr pārlicinieties, ka ādas dzesētāja ārpusē ir pilnībā sausa, pirms jūs to sasaldējat.
Nav iespējams noņemt epilācijas galviņu.	Jūs nevirzāt epilācijas galvu pareizā virzienā.	Nospiediet atlaišanas pogu un virziet epilēšanas galvu bultiņas virzienā (zīm. 11), lai to noņemtu.
Nav iespējams noņemt skuvekļa galviņu (tikai HP6496).	Jūs nevirzāt skuvekļa galvu pareizā virzienā.	Nospiediet atbrīvošanas pogu un virziet skūšanas galvu bultiņas virzienā (zīm. 11), lai to noņemtu.
Samazinās skūšanās veikspēja (tikai HP6496).	Skūšans galviņa ir netīra.	Izslēdziet ierīci, atvienojiet no elektrības un noņemiet skūšanas galviņu. Tad iztīriet skūšanas vienību ar tīrīšanas slotiņu. Izņemiet jebkurus matus, kas var būt iesprūduši zem trimmera.
Spēcīgāka ādas kairināšana, parasti ir pēc skūšanas. (tikai HP6496).	Škūšanās sietiņš ir bojāts vai sasilis.	Nomainiet skūšanas vienību.

Wprowadzenie

Dzięki nowemu depilatorowi Satinelle ICE możesz szybko, łatwo i skutecznie usunąć zbędne owłosienie. Połączenie nowego ceramicznego systemu depilacyjnego z dopasowującą się do kształtów ciała nasadką chłodzącą oraz systemem masującym to rewolucja w depilacji. Masaż oraz uśmierzające ból schładzanie lodem sprawiają, że depilacja za pomocą Satinelle ICE jest wygodniejsza i mniej bolesna niż kiedykolwiek. Depilując się zaledwie raz na cztery tygodnie, zapobiegasz odrastaniu aż 50% włosów, dzięki czemu twoja skóra pozostaje jedwabiście gładka na dłużej. Depilatora Satinelle ICE można używać na wszystkich częściach ciała. Model HP6496 jest wyposażony w nasadkę chłodzącą stworzoną specjalnie do depilacji delikatnych obszarów ciała (pachy, okolice bikini), które są szczególnie wrażliwe na ból. Nasadka pomaga go złagodzić. Szybko obracające się dyski depilujące wychwytyją nawet najkrótsze włoski (o długości do pół milimetra!) i wyrwywają je wraz z cebulką. W rezultacie skóra pozostaje aksamitnie gładka nawet przez cztery tygodnie, zaś odrastające włoski są miękkie i rzadsze.

Opis ogólny (rys. 1)

- A** Nakładka izolacyjna na nasadkę chłodzącą
- B** Nasadka chłodząca do nóg z obrotową głowicą chłodzącą
- C** Nasadka chłodząca do pach i okolic bikini (tylko z modelem HP6496)
- D** Głowica goląca (tylko model HP6496)
- E** Nasadka zabezpieczająca głowicę golącą (tylko model HP6496)
- F** Element masujący
- G** Głowica depilująca
- H** Urządzenie
- I** Zasilacz
- J** Szczoteczka do czyszczenia
- K** Gąbka złuszcząca naskórek

Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi i zachowaj ją na wypadek konieczności użycia w przyszłości.

- ▶ Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, czy napięcie podane na zasilaczu jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- ▶ Korzystaj z urządzenia wyłącznie z dołączonym zasilaczem.
- ▶ Nie korzystaj z urządzenia, jeśli uszkodzony jest zasilacz lub samo urządzenie.
- ▶ W przypadku uszkodzenia zasilacza wymień go na nowy tego samego typu w sieci punktów serwisowych współpracujących z Philips Polska Sp z o.o.
- ▶ Zasilacz sieciowy zawiera transformator. Ze względów bezpieczeństwa nie wymieniaj wtyczki zasilacza na inną.
- ▶ Maszynkę i zasilacz przechowuj w suchym miejscu.
- ▶ Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ▶ Używaj i przechowuj urządzenie w temperaturze od 5°C do 35°C.
- ▶ Aby uniknąć uszkodzeń lub skaleczeń, trzymaj włączone urządzenie z dala od włosów, brwi, rzęs, ubrania, drutów, przewodów, szczotek itp.
- ▶ Nie używaj głowicy depilującej bez uprzedniej konsultacji z lekarzem, jeśli Twoja skóra jest podrażniona lub jeśli masz żylaki, wysypkę, wypryski, pieprzyki (z włoskami) lub zadrapania. Osoby o obniżonej odporności, chorujące na cukrzycę, chorobę Raynauda lub niedobór odpornościowy również powinny zasięgnąć opinii lekarza przed rozpoczęciem depilacji.
- ▶ Poziom hałasu: $L_c = 75,8 \text{ dB [A]}$

Pola elektromagnetyczne

Niniejsze urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy dotyczące pól elektromagnetycznych. Jeśli użytkownik odpowiednio się z nim obchodzi i używa go zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi, urządzenie jest bezpieczne w użytku, co potwierdzają badania naukowe dostępne na dzień dzisiejszy.

Przygotowanie do użycia

Zamrażanie nasadki chłodzącej

- 1 Włóż element chłodzący BEZ nakładki izolacyjnej do zamrażarki lub zamrażalnika (***) na 4 godziny przed rozpoczęciem depilacji.

Nasadka chłodząca jest gotowa do użycia, gdy płyn zmieni kolor na niebieski.

Przed zamrożeniem upewnij się, że powierzchnia nasadki chłodzącej jest zupełnie sucha.

Wskazówka: Nasadkę chłodzącą można stale trzymać w zamrażarce.

Zasady używania

Ogólne uwagi na temat depilacji

- ▶ Depilacja jest łatwiejsza tuż po kąpieli lub prysznicu. W chwili rozpoczęcia depilacji skóra musi być całkowicie sucha.
- ▶ Jeśli używasz depilatora po raz pierwszy, zaleca się wypróbowanie tej metody w miejscu słabo owłosionym. W ten sposób stopniowo przywykniesz do depilacji.
- ▶ Dłuższe włosy lub włosy we wrażliwych okolicach należy przed depilacją skrócić za pomocą trymera lub nożyczek.
- ▶ Podczas kilku pierwszych zastosowań depilatora skóra może być nieco zaczerwieniona i podrażniona. Zjawisko to jest całkowicie normalne i szybko ustępuje. Przy częstym korzystaniu z urządzenia skóra przyzwyczaja się do depilacji, podrażnienie zmniejsza się, a odrastające włoski są cieńsze i bardziej miękkie. Jeśli podrażnienie nie ustąpi w ciągu trzech dni, skonsultuj się z lekarzem.
- ▶ Zalecamy przeprowadzanie depilacji wieczorem przed snem, ponieważ wszelkie ewentualne objawy podrażnienia powinny ustąpić w ciągu nocy.

Depilacja z nasadką chłodzącą do nóg

Upewnij się, że skóra jest czysta i nienatłuszczona. Nie używaj kremu bezpośrednio przed depilacją.

1 Załóż nakładkę izolacyjną na nasadkę chłodzącą. (rys. 2)

Nakładka izolacyjna łagodzi nieprzyjemne uczucie zimna podczas trzymania urządzenia w ręku oraz powoduje, że nasadka chłodząca pozostaje dłużej zimna.

Może się zdarzyć, że po wyjęciu nasadki chłodzącej z zamrażarki obrotowa głowica chłodząca przymarźnie do nasadki i nie da się ruszyć.

Głowica zacznie się znów obracać po kilkukrotnym przeciągnięciu jej po skórze nogi.

- 2** Załóż nasadkę chłodzącą na urządzenie. (rys. 3)
- 3** Włóż wtyczkę zasilacza do gniazda w urządzeniu, a zasilacz do gniazdka elektrycznego.
- 4** Aby włączyć urządzenie, naciśnij wybrany przycisk szybkości. (rys. 4)
Wybierz prędkość I dla obszarów z niewielką ilością włosów oraz takich, gdzie tuż pod skórą wyraźnie uwydatniają się kości np. na kolanach i kostkach.
Wybierz prędkość II dla obszarów większych, z większą ilością włosów.
- 5** Naciśnij skórę wolną ręką, aby włosy znalazły się w pionowej pozycji.
- 6** Przyłóż urządzenie prostopadle do powierzchni skóry z głowicą depilującą zwróconą do przodu i przesuwaj je z umiarkowaną szybkością w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. (rys. 5)

Upewnij się, że dyski depilujące i nasadka chłodząca mają ciągły kontakt ze skórą.

Lekko dociśnij depilator do skóry.

- ▶ Jeśli rezultat depilacji nie jest w pełni zadowalający, spróbuj wolniej przesuwac depilator po powierzchni skóry.
- 7** Użyj zacisku na spodzie urządzenia, aby odłączyć nasadkę chłodzącą od urządzenia. (rys. 6)

Depilacja z nasadką chłodzącą do pach i okolic bikini (tylko model HP6496)

Dzięki specjalnej nasadce chłodzącej do pach i okolic bikini, która redukuje liczbę działających dysków depilujących, oraz dużej powierzchni chłodzącej depilacja wrażliwych obszarów ciała jest mniej bolesna. Najlepsze rezultaty można uzyskać, gdy włosy nie są zbyt długie (maksymalnie 1 cm).

- 1** Załóż nakładkę izolacyjną na nasadkę chłodzącą. (rys. 7)
- 2** Załóż nasadkę chłodzącą na urządzenie. (rys. 8)

- 3 Włącz depilator, wybierając odpowiednią szybkość obrotów.
(rys. 4)

Zalecamy wybór prędkości I.

- 4 W celu depilacji pach załóż jedną rękę za głowę, aby napiąć skórę, a następnie przyłóż urządzenie prostopadle do skóry, trzymając je w drugiej ręce. (rys. 9)
- 5 Aby wydepilować okolice bikini, wolną dłonią naciągnij skórę i przyłóż urządzenie prostopadle do skóry, nie dociskając go. (rys. 10)
- 6 Przesuwaj urządzenie powoli po skórze w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.
- 7 Użyj zacisku na spodzie urządzenia, aby odłączyć nasadkę chłodzącą do pach i okolic bikini od urządzenia (tylko model HP6496). (rys. 6)

Depilacja bez nasadki chłodzącej

- ▶ Jeśli przywykłeś już do depilacji, możesz używać urządzenia bez nasadki chłodzącej.
- ▶ Przyłóż depilator prostopadle do skóry i przesuwaj go w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.

Używanie gąbki złuszczającej naskórek

Gąbkę złuszczającą naskórek można używać pod prysznicem.

Regularne masowanie gąbką złuszczającą naskórek zapobiega wrastaniu włosów pod skórę. Nie należy jednak używać gąbki bezpośrednio przed i po depilacji.

Golenie (tylko model HP6496)

Głowicę golącą można używać do usuwania owłosienia z wrażliwych partii ciała, takich jak pachy i okolica bikini. Dzięki głowicy golącej możesz uzyskać gładką skórę w wygodny i bezbolesny sposób.

- 1 Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- 2 Zdejmij nasadkę chłodzącą.
- 3 Zdejmij głowicę depilującą. (rys. 11)

Naciśnij przycisk zwalniający (1) i przesun głowicę depilującą w kierunku wskazanym przez strzałkę (2).

- 4** Załóż głowicę golącą na urządzenie i dociśnij do oporu, aż zablokuje się na swoim miejscu (usłyszysz „kliknięcie”). (rys. 12)
- 5** Włącz depilator, wybierając prędkość II.
- 6** Przyłóż głowicę golącą do skóry i lekko dociskając, powoli przesuwaj urządzenie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. (rys. 13)

Czyszczenie i konserwacja

Nigdy nie płucz w wodzie zasilacza ani samego urządzenia.

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać żrących detergentów, materiałów ściernych, benzyny, acetonu itp.

- 1** Upewnij się, że urządzenie zostało wyłączone, a wtyczka wyjęta z gniazdka elektrycznego.
- 2** Zdejmij nasadkę chłodzącą z urządzenia i zsuń z niej nakładkę izolacyjną.
- 3** Po każdym użyciu wyczyść obrotową głowicę chłodzącą nasadki chłodzącej do nóg za pomocą dołączonej szczoteczki lub wilgotnej szmatki.

Przed ponownym zamrożeniem upewnij się, że powierzchnia nasadki chłodzącej jest zupełnie sucha.

Czyszczenie głowicy depilującej

- 1** Zdejmij głowicę depilującą. (rys. 11)

Naciśnij przycisk zwalniający (1) i przesun głowicę depilującą w kierunku wskazanym przez strzałkę (2).

- 2** Wyczyść szczoteczką wszystkie dostępne elementy i dyski depilujące. (rys. 14)
- 3** Aby dokładnie wyczyścić urządzenie, zdejmij element masujący. (rys. 15)

- 4** Możesz dokładniej wyczyścić głowicę depilującą (nie urządzenie!), płucząc ją pod bieżącą wodą. (rys. 16)

Nigdy nie próbuj wyjmować dysków depilujących z głowicy depilującej.

- 5** Załóż głowicę depilującą na urządzenie i dociśnij do oporu, aż zablokuje się na swoim miejscu (usłyszysz „kliknięcie”). (rys. 17)

Głowica depilująca może być zamontowana na urządzeniu tylko w jeden sposób.

Czyszczenie głowicy golącej (tylko model HP6496)

Wyczyść głowicę golącą po każdym użyciu.

- 1** Upewnij się, że urządzenie zostało wyłączone, a wtyczka wyjęta z gniazdka elektrycznego.
- 2** Ściągnij element golący z głowicy golącej. (rys. 18)
- 3** Za pomocą szczoteczki usuń włosy z elementu golącego i głowicy golącej. Usuń także włosy, które zebrały się pod ostrzami trymera. (rys. 19)
- 4** Możesz wypłukać element golący (nie urządzenie!) pod bieżącą wodą. (rys. 20)

- 5** Włóż element golący z powrotem do głowicy golącej i załóż głowicę golącą na depilator (usłyszysz „kliknięcie”). (rys. 21)

Nie naciskaj na siateczkę golącą, aby jej nie uszkodzić.

- 6** Dwa razy w roku przecieraj trymery i siateczkę golącą olejem do maszyn do szycia.

Przechowywanie

- 1** Załóż nasadkę zabezpieczającą na głowicę golącą (usłyszysz „kliknięcie”). (rys. 22)
- 2** Przechowuj urządzenie i akcesoria w etui.

Wymiana (tylko model HP6496)

Jeśli używasz głowicy golącej kilka razy w tygodniu, wymień element golący (typ HP6193) po roku lub dwóch latach użytkowania bądź w przypadku jej uszkodzenia.

Ochrona środowiska

- D** Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska. (rys. 23)

Gwarancja i serwis

W razie jakichkolwiek pytań lub problemów prosimy odwiedzić naszą stronę internetową www.philips.com lub skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips (numer telefonu znajduje się w ulotce gwarancyjnej). Jeśli w kraju zamieszkania nie ma takiego Centrum, o pomoc należy zwrócić się do sprzedawcy produktów firmy Philips lub do Działu Obsługi Klienta firmy Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Zmniejszona skuteczność depilacji.	Depilator jest przesuwany w nieprawidłowym kierunku.	Przesuwaj urządzenie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.
	Głowica depilująca dotyka skóry pod nieprawidłowym kątem.	Upewnij się, że urządzenie jest ustawione prostopadle do skóry.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Głowica depilująca nie dotyka skóry.	Upewnij się, że głowica depilująca i nasadka chłodząca mają ciągły kontakt ze skórą.
	Skóra jest mokra bądź przed depilacją został na nią nałożony krem lub inny produkt do pielęgnacji skóry.	Upewnij się, że skóra jest całkowicie sucha i że nie jest tłusta. Przed rozpoczęciem depilacji nie używaj żadnego kremu, mleczka do ciała ani innego produktu do pielęgnacji skóry.
	Podczas depilacji nóg na urządzenie założona jest nasadka chłodząca do pach i okolic bikini.	Podczas depilacji nóg używaj jedynie nasadki chłodzącej do nóg.
Urządzenie nie działa.	W gniazdku, do którego podłączono urządzenie, nie ma zasilania.	Sprawdź, czy gniazdko znajduje się pod napięciem. Jeśli depilator podłączony jest do gniazdko w łazience, może być konieczne włączenie światła w celu uaktywnienia tego gniazdko.
	Urządzenie nie jest włączone.	Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do gniazdko elektrycznego i włączone.
	Głowica depilująca została nieprawidłowo założona.	Założ głowicę depilującą na urządzenie i dociśnij do oporu, aż zablokuje się na swoim miejscu (usłyszysz „kliknięcie”).

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Wystąpiło podrażnienie skóry.	Depilator został użyty po raz pierwszy lub po długim okresie nieużywania.	Po kilku pierwszych użyciach urządzenia może wystąpić podrażnienie skóry. Zjawisko to jest całkowicie normalne i powinno szybko ustąpić. Wskazówki dotyczące łagodzenia podrażnień skóry można znaleźć w pierwszej części rozdziału „Zasady używania”. Pamiętaj także o regularnym czyszczeniu głowicy depilującej.
Nasadka chłodząca nie jest wystarczająco zimna.	Nasadka chłodząca nie była wystarczająco długo zmrązana.	Włóż nasadkę chłodzącą bez nakładki izolacyjnej do zamrażarki lub zamrażalnika (***) na przynajmniej 4 godziny. Nasadka chłodząca jest gotowa do użycia, gdy płyn całkowicie zmieni kolor z białego na niebieski.
	Nasadka chłodząca nie została włożona do zamrażarki lub zamrażalnika.	Włóż nasadkę chłodzącą bez nakładki izolacyjnej do zamrażarki lub zamrażalnika (***) na przynajmniej 4 godziny. Nie przechowuj nasadki w lodówce.
	Nasadka chłodząca nie dotyka skóry.	Upewnij się, że nasadka chłodząca zawsze dokładnie przylega do skóry podczas depilacji.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Obrotowa głowica nasadki chłodzącej do nóg nie rusza się.	Obrotowa głowica chłodząca jest zamrożona.	Przesuń nasadkę chłodzącą kilka razy po skórze nogi, aby zaczęła się obracać. Przed zamrożeniem zawsze upewnij się, że powierzchnia nasadki jest zupełnie sucha.
Nie można zdjąć głowicy depilującej.	Głowica depilująca jest przesuwana w niewłaściwym kierunku.	Aby zdjąć głowicę depilującą, naciśnij przycisk zwalniający i przesuń głowicę depilującą w kierunku wskazanym przez strzałkę (rys. 11).
Nie można zdjąć głowicy golącej (tylko model HP6496).	Głowica goląca jest przesuwana w niewłaściwym kierunku.	Aby zdjąć głowicę depilującą, naciśnij przycisk zwalniający i przesuń głowicę golącą w kierunku wskazanym przez strzałkę (rys. 11).
Zmniejszona skuteczność golenia (tylko model HP6496).	Głowica goląca jest brudna.	Wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego i zdejmij element golący. Następnie wyczyść element golący dołączoną szczoteczką. Usuń wszystkie włosy, które dostały się pod trymer.
Podrażnienie skóry po goleniu jest większe niż zwykle (tylko modele HP6496).	Siateczka goląca jest zniszczona lub zużyta.	Wymień element golący.

Introducere

Cu ajutorul noului Satinelle ICE puteți elimina rapid, ușor și în totalitate firele de păr nedorite. Combinația dintre noul sistem de epilare confecționat din material ceramic, dispozitivul de răcire care urmează liniile pielii și sistemul pentru masaj constituie o evoluție în epilare. Datorită efectului de atenuare a durerii provocat de gheață și funcției de masaj, cu noul Satinelle ICE epilarea devine mai ușoară și mai puțin dureroasă ca niciodată. Rezultatul: o piele mătăsoasă și netedă și reducerea creșterii firelor de păr cu până la 50%, în cazul în care folosiți aparatul în mod regulat (o dată la 4 săptămâni).

Satinelle ICE este ideal pentru toate părțile corpului. Modelul HP6496 este prevăzut, de asemenea, cu un dispozitiv de răcire a pielii, creat special pentru epilarea zonelor sensibile (zonele axilare și inghinală). Aceste zone pot fi mai sensibile la durere, iar acest dispozitiv de răcire a pielii diminuează durerea.

Discurile epilatoare cu rotire rapidă prind și îndepărtează din rădăcina până și cele mai scurte fire de păr (de până la 0,5 mm). Astfel, pielea dvs. rămâne netedă până la patru săptămâni, iar firele de păr care cresc la loc sunt mai scurte și mai subțiri.

Descriere generală (fig. 1)

- A** Manșon izolator pentru dispozitivul de răcire
- B** Dispozitiv de răcire pentru pielea de pe picioare cu cap de răcire pivotant
- C** Dispozitiv de răcire pentru zonele axilare și inghinală (numai pentru modelul HP6496)
- D** Cap de radere (numai pentru modelul HP6496)
- E** Capac de protecție pentru capul de radere (numai pentru modelul HP6496)
- F** Componentă pentru masaj
- G** Cap de epilare
- H** Aparat
- I** Adaptor
- J** Peria pentru curățare
- K** Pudră de corp exfoliantă

Important

Citiți aceste instrucțiuni de utilizare cu atenție înainte de a folosi aparatul și păstrați-le pentru consultare ulterioară.

- ▶ Înainte de a conecta aparatul, verificați ca tensiunea indicată pe adaptor să corespundă tensiunii locale.
- ▶ Folosiți aparatul doar cu adaptorul furnizat.
- ▶ Nu folosiți aparatul dacă acesta sau adaptorul este deteriorat.
- ▶ Dacă adaptorul este deteriorat, înlocuiți-l întotdeauna cu unul original pentru a evita orice accident.
- ▶ Adaptorul conține un transformator. Nu încercați să înlocuiți ștecherul adaptorului, întrucât acest lucru conduce la situații periculoase.
- ▶ Aparatul și adaptorul nu trebuie să intre în contact cu apa.
- ▶ Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor.
- ▶ Nu expuneți aparatul la temperaturi mai scăzute de 5°C sau mai înalte de 35°C.
- ▶ Pentru a preveni deteriorarea aparatului sau eventualele accidente, în timpul funcționării, păstrați aparatul la distanță de părul de pe cap, gene, sprâncene și de haine, ațe, cabluri, perii etc.
- ▶ Nu utilizați capul de epilare pe piele iritată, vene inflamate, pete, alunițe (cu păr) sau răni, fără a consulta în prealabil medicul. De asemenea, persoanele cu imunitate redusă și cele care suferă de diabet, sindromul Raynaud sau au o deficiență imunitară trebuie să consulte în prealabil medicul.
- ▶ Nivel de zgomot: $L_c = 75,8 \text{ dB [A]}$

Câmpuri electromagnetice

Acest aparat Philips respectă toate standardele referitoare la câmpuri electromagnetice (EMF). Dacă este manevrat corespunzător și în conformitate cu instrucțiunile din acest manual, aparatul este sigur conform dovezilor științifice disponibile în prezent.

Pregătirea pentru utilizare

Încheghizarea dispozitivului de răcire

- 1** Introduceți dispozitivul de răcire FĂRĂ manșonul izolator în congelator sau în compartimentul de înghețare (***) cu cel puțin 4 ore înainte de epilare. În momentul în care fluidul devine complet albastru, dispozitivul de răcire este pregătit pentru utilizare.

Înainte de înghețare, asigurați-vă că dispozitivul de răcire este complet uscat.

Sugestie: Puteți depozita în permanență dispozitivul de răcire în congelator.

Utilizarea aparatului

Informații generale despre epilare

- ▶ Epilarea devine mai ușoară dacă faceți un duș sau o baie în prealabil. Înainte de începe să vă epilați, asigurați-vă că pielea este perfect uscată.
- ▶ Când vă epilați prima dată, vă sfătuim să începeți cu o zonă cu pilozitate mai redusă. acest lucru vă va ajuta să vă acomodați cu această metodă de epilare.
- ▶ Înainte să epilați zone cu piele sensibilă și fire de păr mai lungi, acestea trebuie scurtate cu ajutorul unei foarfece.
- ▶ Pielea se poate înroși și se poate irita după primele epilări. Acest fenomen este absolut normal și dispare repede. Pe măsură ce veți folosi aparatul, pielea se obișnuiește cu epilarea, iritațiile se vor reduce, iar părul care va crește din nou va fi mai subțire și mai fin. Dacă iritația nu dispare după trei zile, vă sfătuim să consultați un medic.
- ▶ Vă sfătuim să vă epilați înainte de a merge la culcare seara, pentru a lăsa timp eventualelor iritații să dispară în timpul nopții.

Epilarea cu dispozitivul de răcire pentru picioare

Asigurați-vă că pielea este curată, perfect uscată și fără urme de emulsii. Nu folosiți nici un fel de emulsii înainte de epilare.

- 1** Glisați manșonul izolator pe dispozitivul de răcire. (fig. 2)

Acesta previne senzația neplăcută de rece în zona mâinilor dvs. pe parcursul folosirii aparatului. De asemenea, acesta menține constantă temperatura dispozitivul de răcire cât mai mult posibil.

Uneori, după ce scoateți dispozitivul de răcire din congelator, capul de răcire pivotant îngheață în interiorul acestuia și nu se mai mișcă. Capul de răcire va începe să pivoteze din nou după ce îl treceți de câteva ori pe pielea de pe picioare.

2 Atașați dispozitivul de răcire la aparat. (fig. 3)

3 Introduceți ștecherul aparatului în mufa din partea posterioară și adaptorul în priză.

4 Selectați viteza dorită pentru a porni aparatul. (fig. 4)

Selectați viteza I pentru zonele cu pilozitate redusă și pentru cele localizate deasupra oaselor, precum genunchii și gleznele.

Selectați viteza II pentru suprafețe mai mari cu pilozitate mai mare.

5 Întindeți pielea cu ajutorul mâinii libere pentru a poziționa firele de păr în sus.

6 Poziționați epilatorul perpendicular pe piele cu capul de epilare orientat înainte. Deplasați epilatorul încet, contrar direcției de creștere a firelor de păr. (fig. 5)

Asigurați-vă că atât discurile epilatoare, cât și dispozitivul de răcire fac contact în mod corespunzător cu pielea.

Apăsați ușor aparatul pe piele.

▶ **Dacă rezultatele epilării nu vă satisfac, încercați să deplasați și mai încet aparatul pe piele.**

7 Utilizați clema de la capătul inferior al aparatului pentru a-l îndepărta de pe dispozitivul de răcire. (fig. 6)

Epilarea cu dispozitivul de răcire pentru zonele axilare și inghinală (numai pentru modelul HP6496).

Acest dispozitiv de răcire special pentru zonele axilare și inghinală reduce numărul de discuri epilatoare active. Având o suprafață de răcire mare, acest dispozitiv diminuează durerea pe parcursul epilării zonelor sensibile.

Cele mai bune rezultate le obțineți dacă lungimea firelor de păr nu este foarte mare (max. 1cm).

- 1** Glisați manșonul izolator pe dispozitivul de răcire. (fig. 7)
- 2** Atașați dispozitivul de răcire la aparat. (fig. 8)
- 3** Porniți aparatul selectând viteza dorită: (fig. 4)
Vă recomandăm să selectați viteza I.
- 4** Pentru a epila zona axilară, puneți un braț la ceafă pentru a întinde pielea. Apoi, poziționați aparatul perpendicular pe piele cu ajutorul brațului liber. (fig. 9)
- 5** Pentru a epila zona inghinală, întindeți pielea cu ajutorul mâinii libere și poziționați aparatul perpendicular pe piele. Nu apăsați. (fig. 10)
- 6** Deplasați aparatul încet pe suprafața pielii, în sens contrar direcției în care cresc firele de păr.
- 7** Utilizați clema de la capătul inferior al aparatului pentru a-l îndepărta de pe dispozitivul de răcire pentru zonele axilare și inghinală (numai pentru modelul HP6496). (fig. 6)

Epilarea fără dispozitivul de răcire

- ▶ Dacă nu doriți să folosiți dispozitivul de răcire, de exemplu, pentru că v-ați obișnuit cu senzația din timpul epilării, aparatul poate fi folosit, de asemenea, fără acest dispozitiv.
- ▶ Asigurați-vă ca ați poziționat aparatul perpendicular pe piele și deplasați-l în sens contrar direcției în care cresc firele de păr.

Folosirea pudrei de corp exfoliante

Folosiți pudra de corp exfoliantă când faceți duș.

Masajele regulate cu această pudră pot ajuta la prevenirea creșterii sub piele a firelor de păr. Nu folosiți această pudră imediat înainte sau după epilare.

Raderea (numai pentru modelul HP6496)

Puteți folosi capul de radere pentru a rade zonele sensibile ale pielii, cum ar fi zonele axilare și inghinală. Cu ajutorul capului de radere, obțineți un rezultat neted într-un mod confortabil și neagresiv.

- 1** Aparatul trebuie să fie oprit.
- 2** Îndepărtați dispozitivul de răcire
- 3** Îndepărtați capul de epilare. (fig. 11)
Apăsăți butonul de eliberare (1) și deplasați capul de epilare în direcția indicată de săgeată (2).
- 4** Fixați capul de radere pe aparat și împingeți-l până când intră în locaș. (fig. 12)
- 5** Porniți aparatul selectând viteza II:
- 6** Poziționați capul de radere perpendicular pe piele și deplasați aparatul încet, în sens contrar direcției de creștere a firelor de păr. Apăsăți aparatul ușor. (fig. 13)

Curățare și întreținere

Pentru curățarea adaptorului sau aparatului nu folosiți niciodată apă.

Nu folosiți agenți abrazivi de curățare, bureți de sârmă, benzină, acetonă etc. pentru a curăța aparatul.

- 1** Asigurați-vă că aparatul este oprit și scos din priză.
- 2** Îndepărtați dispozitivul de răcire de pe aparat și manșonul izolant al dispozitivului.
- 3** După fiecare utilizare, curățați capul de răcire pivotant al dispozitivului de răcire pentru picioare cu ajutorul periei furnizate sau al unei cârpe umede.

Înainte de înghețare, asigurați-vă întotdeauna că dispozitivul de răcire este complet uscat.

Curățarea capului de epilare.

1 Îndepărtați capul de epilare. (fig. 11)

Apăsăți butonul de eliberare (1) și deplasați capul de epilare în direcția indicată de săgeată (2).

2 Curățați toate componentele accesibile și discurile epilatoare cu periuța furnizată. (fig. 14)

3 Pentru o curățare completă, îndepărtați componenta pentru masaj. (fig. 15)

4 Pentru a curăța și mai bine capul de epilare (nu aparatul!), clătiți-l sub jet de apă. (fig. 16)

Nu încercați să desprindeți discurile epilatoare din capul de epilare.

5 Fixați capul de epilare pe aparat și împingeți-l până când intră în locaș. (fig. 17)

Capul de epilare se potrivește pe aparat într-o singură poziție.

Curățarea capului de radere (numai pentru modelul HP6496)

Curățați capul de radere după fiecare folosire.

1 Asigurați-vă că aparatul este oprit și scos din priză.

2 Scoateți blocul tăietor din capul de radere. (fig. 18)

3 Periați firele de păr de pe blocul tăietor și capul de radere. Asigurați-vă că periați și firele de păr acumulate sub lamele de tăiere. (fig. 19)

4 De asemenea, blocul tăietor (nu aparatul!) poate fi clătit la robinet. (fig. 20)

5 Montați blocul tăietor înapoi în capul de radere și împingeți capul de radere în locașul de pe aparat (clic). (fig. 21)

Pentru a nu deteriora suprafața de ras, aceasta nu trebuie apăsată.

6 Ungeți lamele de tăiere și suprafața de ras a blocului tăietor cu o picătură de ulei pentru mașina de cusut de două ori pe an.

Depozitarea

- 1 Poziționați capacul de protecție pe capul de radere. (fig. 22)
- 2 Depozitați aparatul și accesoriile în husă.

Înlocuirea (numai pentru modelul HP6496)

Dacă folosiți capul de radere de câteva ori pe săptămână, înlocuiți blocul tăietor (model HP6193) după un an sau doi de utilizare sau dacă aceste componente se deteriorează.

Protecția mediului

- ▶ Nu aruncați aparatul împreună cu gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci predați-l la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel, veți ajuta la protejarea mediului înconjurător. (fig. 23)

Garanție și service

Pentru informații suplimentare sau în cazul apariției altor probleme, vă rugăm să vizitați site-ul Philips www.philips.com sau să contactați centrul de asistență pentru clienți Philips din țara dvs. (veți găsi numărul de telefon în broșura de garanție internațională). Dacă în țara dvs. nu există un astfel de centru, contactați furnizorul dvs. Philips sau Departamentul de Service din cadrul Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Depanare

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Performanță redusă la epilare.	Ați deplasat epilatorul în direcția greșită.	Deplasați aparatul în sens contrar direcției în care cresc firele de păr.
	Unghiul dintre capul de epilare și piele este incorect.	Asigurați-vă că poziționați aparatul perpendicular pe piele.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Capul de epilare nu a atins pielea.	Asigurați-vă că atât capul de epilare, cât și dispozitivul de răcire fac contact în mod corespunzător cu pielea pe parcursul epilării.
	Ați umezit pielea cu apă, cremă sau alt produs de îngrijire a pielii, înainte de epilare.	Asigurați-vă că pielea este perfect uscată și fără urme de emulsii. Nu aplicați pe piele nici un fel de emulsie, lapte de corp sau orice alt produs de îngrijire a pielii înainte de a începe să vă epilați.
	Dispozitivul de răcire pentru zonele axilare și inghinală este montat pe epilator în timp ce vă epilați pe picioare.	Pentru epilarea picioarelor folosiți numai dispozitivul de răcire pentru picioare.
Aparatul nu funcționează.	Priza la care este conectat aparatul nu are tensiune.	Asigurați-vă că priza pe care o folosiți are tensiune. Dacă folosiți o priză aflată într-un grup sanitar, este posibil să fie nevoie să aprindeți lumina pentru a activa priza.
	Aparatul nu pornește.	Asigurați-vă că aparatul este conectat la sursa de tensiune și pornit.
	Nu ați atașat corect capul de epilare.	Fixați capul de epilare pe aparat și împingeți-l până când intră în locaș.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Apar iritații pe piele.	Utilizați aparatul pentru prima dată sau după o perioadă lungă de neîntrebuințare.	Este posibil ca prima dată când folosiți aparatul, să apară iritații pe piele. Acest fenomen este absolut normal și, de regulă, dispare rapid. Pentru sfaturi referitoare la reducerea iritării pielii, consultați prima secțiune a capitolului 'Utilizarea aparatului'. De asemenea, păstrați capul de epilare curat.
Dispozitivul de răcire nu este suficient de rece.	Nu ați înghețat dispozitivul de răcire a pielii suficient de mult timp.	Introduceți dispozitivul de răcire fără manșonul izolator în congelator sau în compartimentul de înghețare (***) cel puțin 4 ore. În momentul în care fluidul devine albastru, dispozitivul de răcire este pregătit pentru utilizare.
	Nu ați pus dispozitivul de răcire a pielii în congelator sau în compartimentul de înghețare.	Introduceți dispozitivul de răcire fără manșonul izolator în congelator sau în compartimentul de înghețare (***) cel puțin 4 ore. Nu depozitați dispozitivul de răcire în frigider.
Capul de răcire pivotant al dispozitivului de răcire pentru picioare nu se mișcă.	Dispozitivul de răcire nu a atins pielea.	Asigurați-vă că dispozitivul de răcire intră în contact cu pielea în mod corespunzător pe durata epilării.
	Capul de răcire pivotant este înghețat.	Treceți dispozitivul de răcire pe suprafața pielii picioarelor de câteva ori pentru a-l debloca. Întotdeauna, asigurați-vă că dispozitivul de răcire este complet uscat înainte de a-l îngheța.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Capul de epilare nu poate fi îndepărtat.	Nu ați deplasat capul de epilare în direcția corespunzătoare.	Apăsați butonul de eliberare și deplasați capul de epilare în direcția indicată de săgeată (fig. 11) pentru a-l îndepărta.
Capul de radere nu poate fi îndepărtat (numai pentru modelul HP6496).	Nu ați deplasat capul de radere în direcția corespunzătoare.	Apăsați butonul de eliberare și deplasați capul de radere în direcția indicată de săgeată (fig. 11) pentru a-l îndepărta.
Performanță redusă la radere (numai pentru modelul HP6496).	Capul de radere este murdar.	Opriți aparatul, deconectați-l de la sursa de tensiune și îndepărtați blocul tăietor. Apoi, curățați blocul tăietor cu ajutorul periei de curățare incluse. Îndepărtați toate firele de păr acumulate sub lamele de tăiere.
Apar iritații ale pielii mai accentuate decât de obicei (numai pentru modelul HP6496).	Suprafața de ras este deteriorată sau uzată.	Înlocuiți blocul tăietor.

Введение

Эпилятор Satinelle ICE легко, быстро и эффективно удаляет нежелательные волосы. Сочетание новой керамической системы эпиляции, охладителя, повторяющего рельеф поверхности, и массажной системы производит революцию в эпиляции. Благодаря естественному эффекту обезболивания, который создается охладителем и массажной системой, Satinelle ICE делает процесс эпиляции максимально комфортным и безболезненным. Результатом его работы является мягкая, шелковистая кожа и замедление роста новых волосков на 50% при условии регулярного применения прибора (раз в 4 недели).

Satinelle ICE подходит для эпиляции любых участков тела. Модель HP6496 оснащена охладителем кожи, специально разработанным для уменьшения боли при эпиляции особенно чувствительных участков (подмышки, линия бикини). Эпиляция этих участков может быть очень неприятной. Специальный охладитель кожи помогает избежать боли.

Быстро вращающиеся эпилирующие диски захватывают даже самые короткие волоски (до половины миллиметра длиной!) и быстро удаляют их с корнем. В результате ваша кожа будет оставаться гладкой до четырех недель, а новые волосы будут тонкими и мягкими.

Общее описание (Рис. 1)

- A** Термоизолирующий футляр для охладителя кожи
- B** Охладитель кожи ног с плавающей охлаждающей головкой
- C** Охладитель подмышек и линии бикини (только для HP6496)
- D** Бритвенная головка (только для HP6496)
- E** Защитный колпачок бритвенной головки (только для HP6496)
- F** Массажная насадка
- G** Эпиляционная головка
- H** Прибор
- I** Адаптер
- J** Щёточка для очистки
- K** Средство для отшелушивания эпидермиса

Внимание

До начала эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

- ▶ Перед подключением прибора убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на адаптере, соответствует напряжению местной электросети.
- ▶ Пользуйтесь прибором только вместе с входящим в комплект поставки адаптером.
- ▶ Запрещается пользоваться неисправным прибором или адаптером.
- ▶ Если адаптер поврежден, заменяйте его только оригинальным адаптером, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
- ▶ В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять адаптер или присоединять к нему другие штекеры: это опасно.
- ▶ Избегайте попадания жидкости на прибор и адаптер.
- ▶ Храните прибор в недоступном для детей месте.
- ▶ Рабочая температура прибора не должна быть ниже 5 °С или выше 35 °С.
- ▶ Для предотвращения повреждений прибора и травм избегайте соприкосновения включенного прибора с волосами на голове, бровями, ресницами, одеждой, нитками, проводами, щетками и т.д.
- ▶ Не применяйте прибор на участках с раздраженной кожей, варикозным расширением вен, при наличии на коже сыпи, родинок (с волосками), пятен или ран, не проконсультировавшись предварительно с врачом. Лицам с пониженным иммунитетом, при сахарном диабете, болезни Рейно и иммунодефицитных состояниях, пользоваться прибором можно только после консультации с врачом.
- ▶ Уровень шума: $L_c = 75,8$ дБ (А)

Электромагнитные поля

Данное устройство Philips соответствует стандартам по электромагнитным полям (ЭМП). При правильном обращении согласно инструкциям, приведенным в руководстве пользователя, применение устройства безопасно в соответствии с современными научными данными.

Подготовка прибора к работе

Замораживание охладителя кожи

- 1** Перед эпиляцией поместите охладитель кожи БЕЗ термоизолирующего футляра в морозильную камеру (***) минимум на 4 часа. Охладитель кожи будет готов к работе, когда вся жидкость в нем станет синей.

Перед замораживанием наружная поверхность охладителя кожи должна быть абсолютно сухой.

Совет. Охладитель кожи можно постоянно хранить в морозильнике.

Использование прибора

Общие сведения об эпиляции

- Д Процедура эпиляции проходит легче сразу после душа или ванны. При этом кожа должна быть абсолютно сухой.
- Д Чтобы освоить процедуру эпиляции, первое использование прибора рекомендуется проводить на участке с незначительным количеством волосков.
- Д Перед эпиляцией более длинных волосков или участков с чувствительной кожей подстригите волосы триммером или ножницами.
- Д После первых нескольких процедур эпиляции могут появиться раздражение и покраснение кожи. Это обычное явление, которое вскоре пройдет. При более частом использовании кожа привыкнет к эпиляции, а волоски станут мягче и тоньше. Если в течение трех дней раздражение не исчезнет, вам следует обратиться к врачу.

- ▶ Рекомендуется проводить процедуру эпиляции перед сном, так как возможное раздражение кожи проходит за ночь.

Эпиляция с охладителем кожи ног

Кожа должна быть чистой, совершенно сухой и не жирной. Перед эпиляцией не пользуйтесь кремами.

- 1** Наденьте на охладитель кожи термоизолирующий футляр. (Рис. 2)

Термоизолирующий футляр защищает руки от неприятного ощущения холода во время использования прибора и сохраняет холод максимально долго.

Плавающая охлаждающая головка может случайно примерзнуть к охладителю кожи, что будет препятствовать ее вращению. Для возобновления вращения достаточно несколько раз провести эпилятором по коже ног.

- 2** Присоедините охладитель кожи к эпилятору. (Рис. 3)

- 3** Вставьте штекер в гнездо, расположенное внизу прибора, и подключите адаптер к розетке электросети.

- 4** Чтобы включить прибор, выберите соответствующую скорость. (Рис. 4)

Для эпиляции участков кожи с незначительным волосяным покровом и участков тела с близким расположением костей (например, колени и лодыжки) установите скорость вращения I.

Для больших поверхностей со значительным количеством волос установите скорость вращения II.

- 5** С небольшим усилием растяните кожу свободной рукой, чтобы волоски приподнялись.

- 6** Приложите прибор перпендикулярно поверхности кожи. Направляя эпилирующую головку вперед, перемещайте прибор с умеренной скоростью против направления роста волос. (Рис. 5)

Следите за тем, чтобы оба эпилирующих диска и охладитель должным образом касались кожи.

Слегка прижмите прибор к коже.

▶ Если результат эпиляции вас не удовлетворяет, попробуйте перемещать прибор медленнее.

7 Отсоединить охладитель кожи от прибора можно с помощью выступа, расположенного в нижней части прибора. (Рис. 6)

Эпиляция подмышек и линии бикини с охладителем кожи (только для HP6496).

Специальный охладитель для эпиляции подмышек и линии бикини уменьшает количество рабочих эпиляционных дисков. К тому же, благодаря его большой охлаждающей поверхности эпиляция чувствительных участков проходит менее болезненно. Наилучшие результаты достигаются при небольшой длине волос (макс. 1 см).

1 Наденьте на охладитель кожи термоизолирующий футляр. (Рис. 7)

2 Присоедините охладитель кожи к эпилятору. (Рис. 8)

3 Включите прибор, выбрав необходимую скорость вращения. (Рис. 4)

Рекомендуется установить скорость I.

4 При эпиляции подмышечной области заведите руку за голову, чтобы растянуть кожу, и приложите прибор перпендикулярно коже. (Рис. 9)

5 При эпиляции линии бикини растяните кожу свободной рукой, и не надавливая приложите прибор перпендикулярно коже. (Рис. 10)

6 Медленно перемещайте эпилятор по коже против направления роста волос.

7 Отсоединить охладитель кожи для эпиляции подмышек и линии бикини (только для HP6496) от прибора можно с помощью выступа, расположенного в нижней части прибора. (Рис. 6)

Эпиляция без охладителя кожи

- Д Если в использовании охладителя кожи нет необходимости, например, в случае привыкания к ощущениям при эпиляции, прибор можно применять и без него.
- Д Следите за перпендикулярным положением прибора относительно поверхности кожи и за направлением движения (против направления роста волос).

Применение отшелушивающей подушечки

Используйте отшелушивающую подушечку под душем. Регулярный массаж с помощью отшелушивающей подушечки поможет избежать врастания волос. Не пользуйтесь отшелушивающей подушечкой непосредственно перед эпиляцией или сразу после нее.

Бритье (только для HP6496)

Для удаления волосков на чувствительных участках, например, под мышками и вдоль линии бикини, можно использовать бритвенную головку. После мягкого и комфортного бритья кожа становится гладкой и мягкой.

- 1** Прибор должен быть выключен.
- 2** Отсоедините охладитель кожи от эпилятора.
- 3** Снимите эпиляционную головку. (Рис. 11)
Нажмите кнопку открывания (1) и сдвиньте эпиляционную головку по стрелке (2).
- 4** Приложите бритвенную головку к прибору и прижмите ее до щелчка. (Рис. 12)
- 5** Включите прибор, выбрав скорость вращения II.
- 6** Приложите бритвенную головку к коже, затем медленно и плавно, с легким нажимом перемещайте прибор против направления роста волос. (Рис. 13)

Чистка и обслуживание

Запрещается ополаскивать адаптер или эпилятор.

Не пользуйтесь для очистки прибора корродирующими средствами, губками с абразивным покрытием, бензином, ацетоном и т.д.

- 1** Прибор должен быть выключен и отсоединен от электросети.
- 2** Отсоедините охладитель кожи от прибора и снимите с него термоизолирующий футляр.
- 3** После каждого использования прибора необходимо очищать вращающуюся охлаждающую головку охладителя кожи ног с помощью прилагаемой щётки.

Перед замораживанием наружная поверхность охладителя кожи должна быть абсолютно сухой.

Очистка эпиляционной головки

- 1** Снимите эпиляционную головку. (Рис. 11)

Нажмите кнопку открывания (1) и сдвиньте эпиляционную головку по стрелке (2).

- 2** Очистите все доступные части и эпилирующие диски с помощью щётки. (Рис. 14)

- 3** Для более тщательной очистки можно снять массажную насадку. (Рис. 15)

- 4** Для более тщательной очистки эпиляционную головку (но не эпилятор!) можно промыть под струёй воды. (Рис. 16)

Не пытайтесь вынуть эпилирующие диски из эпиляционной головки.

- 5** Приложите бритвенную головку к прибору и прижмите ее до щелчка. (Рис. 17)

Эпиляционная головка фиксируется на приборе только в одном положении.

Очистка бритвенной головки (только для HP6496)

Бритвенную головку необходимо очищать после каждого использования.

- 1 Прибор должен быть выключен и отсоединен от электросети.
- 2 Снимите бритвенный блок с бритвенной головки. (Рис. 18)
- 3 Щёточкой удалите волосы с бритвенного блока и бритвенной головки. Проследите также за удалением волос, скопившихся под триммером. (Рис. 19)
- 4 Также можно промыть бритвенный блок (но не эпилятор!) по струёй воды. (Рис. 20)
- 5 Снова установите бритвенный блок на бритвенную головку и присоедините её к прибору, надавив до щелчка. (Рис. 21)

Чтобы избежать поломки, не нажимайте на бритвенную сетку.

- 6 Дважды в год смазывайте триммеры и сетку бритвенного блока одной каплей швейного масла.

Хранение

- 1 Наденьте защитный колпачок на бритвенную головку, надавив до щелчка. (Рис. 22)
- 2 Храните прибор и его принадлежности в футляре.

Замена (только для HP6496)

При использовании бритвенной головки несколько раз в неделю бритвенный блок (тип HP6193) следует заменять раз в два года или сразу при повреждении его частей.

Защита окружающей среды

- 1 После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в

специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы сможете защитить окружающую среду. (Рис. 23)

Гарантия и обслуживание

Для получения дополнительной информации или в случае возникновения проблем зайдите на веб-сайт www.philips.com или обратитесь в Центр поддержки покупателей в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если подобный центр в вашей стране отсутствует, обратитесь в вашу местную торговую организацию Philips или в отдел поддержки покупателей компании Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Способы решения
Ухудшение качества эпиляции.	Вы выбрали неправильное направление движения эпилятора.	Всегда перемещайте эпилятор против направления роста волос.
	Вы расположили эпиляционную головку под неправильным углом к поверхности кожи.	Убедитесь в том, что прибор находится перпендикулярно относительно поверхности кожи.
	Нет контакта эпиляционной головки с кожей.	Убедитесь, что при эпиляции оба эпилирующих диска и охладитель касаются кожи должным образом.

Неисправность	Возможная причина	Способы решения
	<p>Вы увлажнили кожу водой или кремом, или иным средством по уходу за кожей перед эпиляцией.</p> <p>Охладитель кожи подмышек и линии бикини не был снят с прибора при эпиляции ног.</p>	<p>Кожа должна быть чистой, совершенно сухой и не жирной. Не наносите перед эпиляцией на кожу крем, косметическое молочко или иные средства по уходу за кожей.</p> <p>При эпиляции ног используйте только охлаждающий крем для ног.</p>
<p>Прибор не работает.</p>	<p>На электророзетку, к которой подключен прибор, не подается питание.</p>	<p>Убедитесь в подаче электропитания на розетку. Если используется розетка электропитания, расположенная в ванной комнате, возможно, для ее активизации необходимо включить свет.</p>
	<p>Прибор не включен.</p>	<p>Убедитесь, что прибор включен и подключен к электропитанию.</p>
	<p>Вы неправильно присоединили эпиляционную головку.</p>	<p>Приложите бритвенную головку к прибору и прижмите ее до щелчка.</p>

Неисправность	Возможная причина	Способы решения
На коже появляется раздражение.	Эпилятор используется впервые или после долгого перерыва.	После первых нескольких процедур эпиляции может появиться раздражение кожи. Это обычное явление, которое вскоре пройдет. Для ознакомления с рекомендациями по уменьшению раздражения кожи см. раздел "Использование прибора". Также следует следить за чистотой эпиляционной головки.
Охладитель кожи недостаточно холодный.	Вы недостаточно долго замораживали охлаждающий элемент.	Поместите охлаждающий элемент без термоизолирующего футляра в морозильную камеру (***) минимум на 4 часа. Охладитель кожи будет готов к работе, когда вся жидкость в нем изменит цвет с белого на синий.
	Вы не поместили охлаждающий элемент в морозильную камеру.	Поместите охлаждающий элемент без термоизолирующего футляра в морозильную камеру (***) минимум на 4 часа. Не храните охлаждающий элемент в холодильнике.
	Охладитель кожи не касается кожи.	Убедитесь, что при эпиляции охлаждающий элемент касается кожи должным образом.

Неисправность	Возможная причина	Способы решения
<p>Вращающаяся охлаждающая головка охладителя кожи ног не двигается.</p>	<p>Вращающаяся охлаждающая головка примерзла.</p>	<p>Для возобновления вращения несколько раз проведите охладителем по коже ног. Тщательно следите за сухостью наружной поверхности охладителя кожи перед замораживанием.</p>
<p>Не возможно снять эпиляционную головку.</p>	<p>Усилие для снятия эпиляционной головки прикладывается в неправильном направлении.</p>	<p>Нажмите кнопку открывания и сдвиньте эпиляционную головку по стрелке (рис. 11).</p>
<p>Невозможно снять бритвенную головку (только для HP6496).</p>	<p>Усилие для снятия эпиляционной головки прикладывается в неправильном направлении.</p>	<p>Нажмите кнопку открывания и сдвиньте бритвенную головку по стрелке (рис. 11).</p>
<p>Ухудшение качества бритья (только для HP6496).</p>	<p>Бритвенная головка загрязнена</p>	<p>Выключите прибор, отключите его от сети электропитания и отсоедините бритвенную головку. Затем очистите бритвенную головку прилагаемой щёткой для очистки. Проследите также за удалением волос, скопившихся под триммером.</p>

Неисправность	Возможная причина	Способы решения
После бритья появилось более сильное, чем обычно раздражение кожи (только для HP6496).	Бритвенная сетка повреждена или изношена.	Замените бритвенную сетку.

Úvod

So svojím novým epilátorom Satinelle ICE môžete rýchlo, jednoducho a účinne odstrániť neželané chĺpky. Kombinácia nového keramického epiláčného systému s chladičom pokožky, ktorý sa prispôsobuje kontúram Vášho tela, a masážneho systému predstavuje revolúciu v epilácii. Vďaka prirodzenému zníženiu citlivosti pokožky ľadom a masáži je epilácia novým strojčekom Satinelle ICE oveľa pohodlnejšia, a ešte menej bolestivá, ako kedykoľvek predtým. V prípade, ak strojček používate pravidelne (každé 4 týždne), je výsledkom zamatovo hladká pokožka a obmedzenie rastu chĺpkov až o 50 %.

Satinelle ICE je vhodný na epiláciu všetkých častí tela. Model HP6496 sa dodáva s chladičom pokožky, ktorý bol špeciálne vyvinutý na epiláciu citlivých oblastí (podpažie, oblasť bikín). Tieto miesta sú zvlášť citlivé na bolesť, ktorú tento špeciálny chladič pomáha znížiť.

Rýchlo sa otáčajúce epiláčné disky zachytia aj tie najkratšie chĺpky (aj chĺpky dlhé iba pol milimetra!) a rýchlo ich odstránia aj s korenkom. Výsledkom epilácie je, že vaša pokožka zostane hladká až štyri týždne a nové chĺpky sú mäkké a jemné.

Opis zariadenia (Obr. 1)

- A** Ochranný obal na chladič pokožky
- B** Chladič pokožky nôh s výkyvnou chladiacou hlavou
- C** Chladič pokožky podpažia a oblasti bikín (len model HP6496)
- D** Holiaca hlava (len model HP6496)
- E** Ochranný kryt holiacej hlavy (len model HP6496)
- F** Masážny prvok
- G** Epiláčna hlava
- H** Zariadenie
- I** Adaptér
- J** Čistiaca kefa
- K** Peelingová žinka

Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tieto pokyny na použitie a odložte si ich na neskoršie použitie.

- ▶ Pred pripojením zariadenia do siete skontrolujte, či napätie uvedené na adaptéri zodpovedá napätiu v sieti.
- ▶ Zariadenie smiete pripojiť do siete len prostredníctvom dodaného adaptéra.
- ▶ Ak je adaptér alebo samotné zariadenie poškodené, nesmiete ho používať.
- ▶ Ak je poškodený adaptér, nechajte ho vymeniť za niektorý z originálnych typov, aby ste predišli nebezpečným situáciám.
- ▶ Súčasťou adaptéra je transformátor. Adaptér nesmiete oddeliť a vymeniť za iný typ zástrčky, lebo by ste mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- ▶ Zariadenie a adaptér udržiavajte v suchu.
- ▶ Zariadenie odkladajte mimo dosahu detí.
- ▶ Strojček nevystavujte teplotám nižším ako 5 °C alebo vyšším ako 35 °C.
- ▶ Aby ste predišli poškodeniu a poraneniu, nepribližujte sa so zapnutým zariadením ku vlasom, mihalniciam, obočiu, šatám, káblom, kefám atď.
- ▶ Bez predchádzajúcej konzultácie so svojim lekárom nepoužívajte epiláčnu hlavu na epiláciu podráždenej pokožky, pokožky s krčovými žilami, vyrážkami, bradavicami, materskými znamienkami (s chĺpkami) alebo ranami. Ľudia s oslabenou imunitou alebo ľudia trpiaci na cukrovku, Raynaudovou chorobou, prípadne imunitnú nedostatočnosť, by tiež mali najskôr navštíviť svojho lekára.
- ▶ Deklarovaná hodnota emisie hluku je 75,8 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Elektromagnetické polia

Tento výrobok Philips vyhovuje všetkým normám týkajúcim sa elektromagnetických polí (EMF). Ak budete zariadenie používať správne a v súlade s pokynmi v tomto návode na použitie, bude jeho použitie bezpečné podľa všetkých v súčasnosti známych vedeckých poznatkov.

Príprava na použitie

Zmrazovanie chladiča pokožky

- 1** Vložte chladič pokožky BEZ izolačnej ochrany do mrazničky alebo mraziaceho boxu (***) najmenej 4 hodiny pred začatím epilácie. Keď tekutina kompletne zmodrie, chladič pokožky je pripravený na použitie.

Pred vložením do mrazničky sa presvedčite, či je vonkajšok chladiča pokožky úplne suchý.

Tip Chladič pokožky môžete neustále skladovať v mrazničke.

Použitie zariadenia

Všeobecné informácie o epilácii

- Epilácia je jednoduchšia krátko po kúpeli alebo sprche. Pred epiláciou však pokožka musí byť suchá.
- Ak používate zariadenie na epiláciu prvýkrát, odporúčame Vám, aby ste zariadenie vyskúšali na ploche pokožky s redším porastom a zistili, ako si pokožka na epiláciu privyká.
- Pred epiláciou dlhších chĺpkov na citlivých miestach najskôr tieto chĺpky skráťte strojčekom na zastrihávanie alebo nožnicami.
- Po prvých epiláciách môže Vaša pokožka sčervenat' a byť podráždená. Je to normálny jav, ktorý čoskoro odznie. Keď budete používať epilátor pravidelne, Vaša pokožka si na epiláciu privykne, nepodráždi sa a nové chĺpky narastú tenšie a jemnejšie. Ak podráždenie pokožky neprejde ani po troch dňoch, odporúčame Vám navštíviť lekára.
- Odporúčame Vám epiláciu robiť pred spaním, aby sa cez noc znížilo prípadné podráždenie pokožky, vyvolané epiláciou.

Epilácia s chladičom pokožky nôh

Uistite sa, že Vaša pokožka je čistá, úplne suchá a nie je mastná. Pred epiláciou nepoužívajte žiaden krém.

- 1** Na chladič pokožky nasuňte ochranný izolačný obal. (Obr. 2)

Izolačný obal predchádza nepríjemnému pocitu oziabania rúk pri používaní strojčeka a súčasne udržiava chladič pokožky čo najdlhšie studený.

V niektorých prípadoch môže výkyvná chladiaca hlava v mrazničke primrznúť ku telu chladiča. Výkyvná hlava sa znovu začne pohybovať, keď chladičom niekoľkokrát prejdete po pokožke nôh.

2 Strojček nasadíte na chladič pokožky. (Obr. 3)

3 Koncovku kábla pripojte do otvoru v zariadení a adaptér do siete.

4 Zvolením želanej rýchlosti zariadenie zapnite. (Obr. 4)

Rýchlosť I používajte na epiláciu plôch s redším ochlpením a oblastí, kde sa kosť nachádza tesne pod povrchom pokožky, ako napr. kolena a členky. Rýchlosť II zvolte pri epilácii väčších plôch s hustejším porastom.

5 Pomocou voľnej ruky napnite pokožku, aby sa chlípky vzpriamili.

6 Strojček nastavte kolmo na pokožku s epilačnou hlavou smerujúcou dopredu a pomaly ním pohybujte proti smeru rastu chlípok. (Obr. 5)

Uistite sa, že sa epilačné disky a chladič riadne dotýkajú pokožky.

Strojček jemne pritlačte na pokožku.

► Ak nie ste dostatočne spokojní s výsledkom epilácie, skúste epilátor pohybovať po pokožke pomalšie.

7 Pomocou uška na spodnej strane strojčeka oddelíte strojček od chladiča pokožky. (Obr. 6)

Epilácia s chladičom pokožky pre oblasť podpažia a bikín (len model HP6496).

Špeciálny chladič pokožky podpažia a oblasti bikín znižuje počet aktívnych epilačných diskov. Veľká chladiaca plocha znižuje bolesť epilácie citlivých častí pokožky. Najlepšie výsledky dosiahnete, ak epilované chlípky nie sú priveľmi dlhé (max. 1 cm).

1 Na chladič pokožky nasuňte ochranný izolačný obal. (Obr. 7)

2 Strojček nasadíte na chladič pokožky. (Obr. 8)

- 3** Zariadenie zapnete nastavením požadovanej rýchlosti pomocou vypínača. (Obr. 4)
Odporúčame vám použiť rýchlosť I.
- 4** Pri epilácii podpažia položte ruku za hlavu, aby ste napli pokožku a druhou rukou priložte zariadenie kolmo ku pokožke. (Obr. 9)
- 5** Pri epilácii oblasti bikín napnite pokožku voľnou rukou a strojček priložte kolmo ku pokožke, ale nepritláčajte ho. (Obr. 10)
- 6** Zariadením pomaly pohybujte po povrchu pokožky proti smeru rastu chĺpkov.
- 7** Pomocou uška na spodnej strane strojčeka oddel'te strojček od chladiča pokožky pre oblasť podpažia a bikín (len model HP6496). (Obr. 6)

Epilácia bez chladiča pokožky

- ▶ Ak nechcete použiť chladič pokožky, napr. keď ste zvyknutí na epiláciu bez chladiča, môžete prístroj použiť aj bez chladiča pokožky.
- ▶ Epilátor vždy umiestňujte kolmo na pokožku a pohybujte ho proti smeru rastu chĺpkov.

Používanie hubky na exfoliáciu

Hubku na exfoliáciu používajte v sprche.

Pravidelné masáže telovou hubkou môžu spomaliť rast nových chĺpkov pod povrchom pokožky. Masáže však nerobte tesne pred alebo po epilácii.

Holiaca hlava (len model HP6496)

Holiacu hlavu môžete použiť na holenie citlivých častí tela, napr. podpažia a oblasti bikín. Pomocou tejto hlavy jemne a pohodlne oholíte pokožku.

- 1** Dbajte, aby bolo strojček vypnutý.
- 2** Vyberte chladič pokožky.
- 3** Odpojte epilačnú hlavu. (Obr. 11)
Stlačte uvoľňovacie tlačidlo (1) a posuňte epilačnú hlavu v smere šípky (2).

- 4 Holiacu hlavu nasadíte na strojček a zatlačíte ju, aby zapadla na miesto ('klik'). (Obr. 12)
- 5 Nastavte rýchlosť II, aby ste zapli strojček.
- 6 Holiacu hlavu priložte na pokožku. Strojček jemne pritlačte a pomaly a hladko ním pohybujte proti smeru rastu chĺpkov. (Obr. 13)

Čistenie a údržba

Strojček ani adaptér nikdy neoplachujte vodou.

Pri čistení strojčeka nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky, drsné hubky a tkaniny na umývanie, ani benzín, acetón atď.

- 1 Skontrolujte, či je zariadenie vypnuté a odpojené zo siete.
- 2 Zo zariadenia vyberte chladič pokožky a stiahnite z neho ochranný obal.
- 3 Výkyvnú hlavu chladiča pokožky nôh po každom použití očistite kefkou alebo navlhčenou tkaninou.

Pred vložením do mrazničky sa presvedčte, či je vonkajšok chladiča pokožky úplne suchý.

Čistenie epiláčnej hlavy

- 1 Odpojte epiláčnú hlavu. (Obr. 11)
Stlačte uvoľňovacie tlačidlo (1) a posuňte epiláčnú hlavu v smere šípky (2).
- 2 Pomocou kefky očistite epiláčné disky a všetky súčiastky, ku ktorým máte prístup. (Obr. 14)
- 3 Pri dôkladnom čistení môžete odpojiť masážny prvok. (Obr. 15)
- 4 Ak chcete očistiť epiláčnú hlavu ešte dôkladnejšie (nie zariadenie!), opláchnite ju prúdom vody. (Obr. 16)

Nikdy sa nesnažte vybrať epiláčné disky z hlavy na epiláciu.

- 5 Epiláčnú hlavu nasadíte na strojček a zatlačíte ju, aby zapadla na svoje miesto ('klik'). (Obr. 17)

Epiláčná hlava sa dá na zariadenie nasadiť len jedným spôsobom.

Čistenie holiacej hlavy (len model HP6496)

Holiacu hlavu vyčistíte po každom použití.

- 1 Skontrolujte, či je zariadenie vypnuté a odpojené zo siete.
- 2 Vyberte holiacu jednotku z holiacej hlavy. (Obr. 18)
- 3 Kefkou odstráňte chĺpky z holiacej jednotky a holiacej hlavy. Odstráňte aj chĺpky, ktoré sa nahromadili pod orezávačmi. (Obr. 19)
- 4 Aj holiacu jednotku (nie strojček!) môžete opláchnuť pod tečúcou vodou. (Obr. 20)
- 5 Holiacu jednotku vložte späť do holiacej hlavy a holiacu hlavu nasadte späť na strojček ('klik'). (Obr. 21)

Netlačte priveľmi na holiacu fóliu, aby ste ju nepoškodili.

- 6 Dvakrát ročne kvapnite kvapku oleja na orezávače a holiacu fóliu holiacej hlavy.

Odkladanie

- 1 Na holiacu hlavu nasadte ochranný kryt ('klik'). (Obr. 22)
- 2 Strojček a jeho príslušenstvo odkladajte do puzdra.

Výmena (len model HP6496)

Ak používate holiacu hlavu viackrát za týždeň, vymeňte holiacu jednotku (typ HP6193) po jednom alebo dvoch rokoch používania, alebo ak je poškodená.

Životné prostredie

- Zariadenie na konci jeho životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ho odovzdajte na mieste oficiálneho zberu. Touto činnosťou pomôžete chrániť životné prostredie. (Obr. 23)

Záruka a servis

Ak potrebujete informácie alebo máte problém, prosíme Vás, aby ste navštívili webovú stránku spoločnosti Philips - www.philips.com alebo sa obrátili na Centrum služieb zákazníkom spoločnosti Philips vo Vašej krajine (telefónne číslo Centra nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste). Ak sa vo Vašej krajine toto Centrum nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov Philips alebo kontaktujte Oddelenie služieb Philips - divízia domáce spotrebiče a osobná starostlivosť.

Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Riešenie
Zníženie epiláčného výkonu.	Epilátorom ste pohybovali nesprávnym smerom.	Epilátorom pohybujte vždy proti smeru rastu chĺpkov.
	Epiláčná hlava je priložená ku pokožke pod nesprávnym uhlom.	Strojček vždy priložte kolmo na pokožku.
	Epiláčná hlava sa nedotýka pokožky.	Uistite sa, že sa epiláčné disky a chladič počas epilácie riadne dotýkajú pokožky.
	Vaša pokožka je mokrá alebo ste na ňu pred epiláciou naniesli krém, alebo iný prostriedok na ošetrovanie pokožky.	Vaša pokožka musí byť úplne suchá a bez akejkoľvek mastnoty. Pred začatím epilácie nenanášajte na pokožku krém, telové mlieko, ani inú kozmetiku na ošetrovanie pokožky.

Problém	Možná príčina	Riešenie
	Pri epilácii nôh ste na strojčeku naši nasadený chladič pokožky pre oblasť podpažia a bikín.	Pri epilácii nôh používajte len chladič pokožky nôh.
Zariadenie nepracuje.	Zástrčka, do ktorej je pripojený strojček, nie je pod prúdom.	Uistite sa, že zástrčka je pod prúdom. Ak používate zástrčku v kúpeľni, je pravdepodobné, že zástrčka je pod prúdom, len ak je zapnuté osvetlenie.
	Strojček nie je zapnutý.	Uistite sa, že strojček je pripojený do siete a zapnutý.
	Nie je správne nasadená epilačná hlava.	Epilačnú hlavu nasadte na strojček a zatlačte ju, aby zapadla na svoje miesto ('klik').
Vyskytlo sa podráždenia pokožky.	Používate epilátor prvýkrát alebo po dlhšom čase.	Podráždenie pokožky sa môže objaviť pri prvých použitíach strojčeka. Je to bežný jav, ktorý by mal rýchlo odznieť. Niekoľko tipov na zníženie podráždenia pokožky nájdete v prvom odseku kapitoly 'Používanie strojčeka'. Postarajte sa tiež, aby epilačná hlava bola vždy čistá.
Chladič pokožky nie je dostatočne studený.	Chladič pokožky nebol dostatočne dlho v mrazničke.	Chladič pokožky bez izolačného obalu vložte do mrazničky alebo mraziaceho boxu (***) najmenej na 4 hodiny. Keď sa farba tekutiny zmení z bielej na úplne modrú, chladič pokožky je pripravený na použitie.

Problém	Možná príčina	Riešenie
	Chladič pokožky ste nevložili do mrazničky alebo mraziaceho boxu.	Chladič pokožky bez izolačného obalu vložte do mrazničky alebo mraziaceho boxu (***) najmenej na 4 hodiny. Chladič pokožky neskladujte v chladničke.
	Chladič pokožky sa nedotýka pokožky.	Počas epilácie neustále udržiavajte správny kontakt chladiča pokožky s vašou pokožkou.
Výkyvná chladiaca hlava chladiča pokožky nôh sa nepohybuje.	Výkyvná chladiaca hlava je primrznutá.	Párkrát prejdite chladiacou hlavou po nohách, aby sa hlava znovu začala pohybovať. Pred zmrazením sa vždy uistite, že vonkajšok chladiča pokožky je úplne suchý.
Epilačná hlava sa nedá oddeliť.	Epilačnou hlavou nepohybujete v správnom smere.	Stlačte uvoľňovacie tlačidlo a posuňte epilačnú hlavu v smere šípky (obr. 11), aby ste ju odstránili.
Holiaca hlava sa nedá odstrániť (len model HP6496).	Holiacou hlavou nepohybujete v správnom smere.	Stlačte uvoľňovacie tlačidlo a posuňte holiacu hlavu v smere šípky (obr. 11), aby ste ju odstránili.
Znížený výkon holenia (len model HP6496).	Holiaca hlava je znečistená.	Vypnite strojček, odpojte ho zo zástrčky a odstráňte holiacu jednotku. Potom očistite holiacu jednotku priloženou kefkou. Odstráňte všetky chlípky, ktoré sa mohli zachytiť pod orezávačmi.

Problém	Možná příčina	Řešení
Silnejšie podráždenie po holení ako za normálnych okolností (len model HP6496).	Holiaca fólia je poškodená alebo opotrebovaná.	Vymeňte holiacu jednotku.

Uvod

Z novim depilatorjem Satinelle ICE lahko hitro, enostavno in učinkovito odstranite neželene dláčice. Kombinacija novega keramičnega depilacijskega sistema s kožnim hladilom, ki se prilaga obliki telesa, in masažnega sistema, predstavlja revolucijo v depiliranju. Zaradi naravnega učinka otrple kože, ki ga povzročata led in masaža, je depiliranje z novim depilatorjem Satinelle ICE bolj prijetno in manj boleče kot kdajkoli doslej. Rezultat je svilen gladka koža in do 50 % zmanjšana rast dlak pri redni uporabi aparata (vsake 4 tedne).

Satinelle ICE je primeren za depiliranje vseh delov telesa. Modelu HP6496 je priloženo tudi kožno hladilo, ki je bilo posebej razvito za depiliranje občutljivih predelov telesa (pazduhe, intimni predeli). Ti predeli so lahko še posebej občutljivi na bolečino, ki pa jo lahko s tem posebnim kožnim hladilom občutno zmanjšate.

Hitro vrteči se depilacijski diski zajamejo celo najkrajše dláčice (tudi polmilimetrskel) in jih hitro izpulijo s koreninami vred. Tako vaša koža ostane gladka tudi do štiri tedne, nove dláčice pa so mehke in puhaste.

Splošni opis (Sl. 1)

- A** Zaščitni etui za kožno hladilo
- B** Kožno hladilo za noge z vrtljivo hladilno glavo
- C** Kožno hladilo za pazduhe in intimne predele (samo HP6496)
- D** Brivna glava (samo HP6496)
- E** Zaščitni pokrovček brivne glave (samo HP6496)
- F** Masažni element
- G** Depilacijska glava
- H** Aparat
- I** Adapter
- J** Čistilna ščetka
- K** Gobica za piling telesa

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite za poznejšo uporabo.

- ▶ Preden aparat priključite na električno omrežje, preverite, ali na adapterju navedena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- ▶ Aparat uporabljajte le s priloženim adapterjem.
- ▶ Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan adapter ali sam aparat.
- ▶ Če je adapter poškodovan, ga lahko zamenjate le z originalnim vtikačem iste vrste, da se izognete nevarnosti.
- ▶ V adapter je vgrajen transformator. Odstranitev in zamenjava adapterja z drugim nista dovoljeni, saj lahko pride do nevarne situacije.
- ▶ Aparata in adapterja ne močite.
- ▶ Aparat hranite izven dosega otrok.
- ▶ Aparata ne izpostavljajte temperaturam pod 5 °C ali nad 35 °C.
- ▶ Delujočega aparata ne približujte lasem, obrvem, trepalnicam, oblačilom, žicam, kablom, ščetkam ipd., da ne bi prišlo do poškodb.
- ▶ Depilacijske glave ne uporabljajte na vneti koži ali na koži s krčnimi žilami, izpuščaji, mozolji, kožnimi znamenji (poraščenimi) ali ranami, ne da bi se prej posvetovali z zdravnikom. Tudi ljudje z oslabiljenim imunskim sistemom, ljudje, ki trpijo za sladkorno boleznijo, Raynaudovo boleznijo ali pridobljeno imunsko pomanjkljivostjo, naj se pred uporabo posvetujejo z zdravnikom.
- ▶ Raven hrupa: $L_c = 75,8 \text{ dB [A]}$

Elektromagnetna polja

Ta Philipsov aparat ustreza vsem standardom glede elektromagnetnih polj (EMF). Če z aparatom ravnate pravilno in v skladu z navodili v tem priročniku, je njegova uporaba, glede na danes veljavne znanstvene dokaze, varna.

Priprava pred uporabo

Zamrzovanje kožnega hladila

- 1 Postavite kožno hladilo BREZ zaščitnega etuija v zamrzovalnik ali zamrzovalni del (***) vsaj štiri ure pred depiliranjem. Ko tekočina postane popolnoma modra, je kožno hladilo pripravljeno za uporabo.

Zunanost kožnega hladila mora biti povsem suha, preden ga zamrznete.

Nasvet: Kožno hladilo lahko stalno hranite v zamrzovalniku.

Uporaba aparata

Splošne informacije o depiliranju

- ▶ Depiliranje je lažje takoj po kopanju ali prhanju. Koža mora biti pred depiliranjem popolnoma suha.
- ▶ Pri prvi uporabi aparata svetujemo, da ga najprej preizkusite na predelu telesa, kjer je malo dlačic, da se privadite na depilacijski postopek.
- ▶ Pred depiliranjem si na občutljivih predelih z rezilom ali škarjami skrajšajte daljše dlačice.
- ▶ Koža bo po prvih nekaj uporabah lahko malce rdeča in vneta. Ta pojav je povsem normalen in bo hitro izginil. Ko boste aparat pogosteje uporabljali, se bo koža privadila na depilacijo, vnetje kože se bo zmanjšalo in nove dlačice bodo tanjše in mehkejše. Če vnetje ne izgine v treh dneh, vam svetujemo posvet z zdravnikom.
- ▶ Svetujemo, da se depilirate zvečer pred spanjem, tako da lahko morebitno vnetje kože čez noč izgine.

Depiliranje s kožnim hladilom za noge

Koža naj bo čista, popolnoma suha in nemastna. Pred depilacijo ne uporabljajte krem.

1 Natakните zaščitni etui na kožno hladilo. (Sl. 2)

Zaščitni etui preprečuje neprijetni občutek hladu v roki pri uporabi aparata in ohranja kožno hladilo hladno, dokler je mogoče.

Vrtljiva hladilna glava lahko včasih zamrzne na kožnem hladilu in se, ko kožno hladilo vzamete iz zamrzovalnika, ne premakne. Vrtljiva hladilna glava se bo ponovno začela vrteti, potem ko jo boste nekajkrat potegnili po nogi.

2 Natakните aparat na kožno hladilo. (Sl. 3)

3 Vstavite vtičič aparata v spodnji del aparata in adapter v omrežno vtičnico.

4 Izberite želeno hitrost za vklop aparata. (Sl. 4)

Izberite hitrost I za predele z malo dlačicami in za predele, kjer se kosti nahajajo neposredno pod kožo, kot so npr. kolena in gležnji.

Izberite hitrost II za večje in močnejše poraščene dele telesa.

5 S prsto roko nategnite kožo, da se dlake postavijo pokonci.**6 Aparat postavite navpično na kožo z depilacijsko glavo naprej in ga z zmerno hitrostjo premikajte v nasprotni smeri rasti dlačic. (Sl. 5)**

Depilacijski diski in kožno hladilo morajo biti v popolnem stiku s kožo.

Aparat nežno prisolnite ob kožo.

▶ Če z rezultatom depilacije niste povsem zadovoljni, poskusite depilator počasneje premikati po koži.**7 S pomočjo jezička na spodnjem delu aparata odstranite aparat s kožnega hladila. (Sl. 6)****Depiliranje s kožnim hladilom za pazduhe in intimne predele (samo HP6496).**

Posebno kožno hladilo za pazduhe in intimne predele zmanjša število aktivnih depilacijskih diskov. Skupaj z veliko hladilno površino naredi kožno hladilo depiliranje občutljivih predelov manj boleče. Najboljše rezultate boste dosegli, če dlačice ne bodo predolge (največ 1 cm).

1 Nataknite zaščitni etui na kožno hladilo. (Sl. 7)**2 Nataknite aparat na kožno hladilo. (Sl. 8)****3 Vključite aparat z izbiro zelene hitrosti. (Sl. 4)**

Priporočamo vam, da uporabite hitrost I.

4 Predel pazduh depilirajte tako, da stegnete eno roko za glavo, da kožo nategnete, z drugo roko pa položite aparat navpično na kožo. (Sl. 9)**5 Intimne predele depilirajte tako, da si s prsto roko kožo napnete in nanjo navpično položite aparat. Ne izvajajte pritiska. (Sl. 10)****6 Aparat počasi premikajte po koži v nasprotni smeri rasti dlak.**

- 7** S pomočjo jezička na spodnjem delu aparata odstranite aparat s kožnega hladila za pazduhe in intimne predele (samo HP6496). (Sl. 6)

Depiliranje brez kožnega hladila

- ▶ Če kožnega hladila ne želite uporabljati, na primer, ker ste se navadili občutka depiliranja, lahko aparat uporabljate tudi brez njega.
- ▶ Depilator postavite navpično na kožo in ga premikajte v nasprotni smeri rasti dlačic.

Uporaba gobice za piling telesa

Gobico za piling telesa uporabljajte pri prhanju.

Redno masiranje z gobico lahko pomaga pri preprečevanju vraščanja dlačic. Gobice ne uporabljajte neposredno pred depilacijo ali po njej.

Britje (samo HP6496)

Z brivno glavo si lahko obrijete občutljive dele telesa, kot so pazduhe in intimni predeli. Z brivno glavo se boste na prijeten in nežen način na gladko obrili.

- 1** Aparat mora biti izklopljen.
- 2** Odstranite kožno hladilo.
- 3** Odstranite depilacijsko glavo. (Sl. 11)
Pritisnite gumb za ločitev depilacijske glave (1) in premaknite depilacijsko glavo v smeri puščice (2).
- 4** Na aparat namestite brivno glavo in jo pritisnite nanj, da se zaskoči na mestu ('klik'). (Sl. 12)
- 5** Vključite aparat z izbiro hitrosti II.
- 6** Položite brivno glavo na kožo in premikajte aparat počasi in brez presledkov v nasprotni smeri rasti dlačic in ga pri tem rahlo pritiskajte na kožo. (Sl. 13)

Čiščenje in vzdrževanje

Adapterja ali aparata samega ne splakujte z vodo.

Za čiščenje aparata ne uporabljajte jedkih čistil, grobih gobic ali krp, bencina, acetona ipd.

- 1** Aparat mora biti izklopljen in izključen.
- 2** Odstranite kožno hladilo iz aparata in potisnite zaščitni etui s kožnega hladila.
- 3** Vrtljivo hladilno glavo kožnega hladila za noge očistite po vsaki uporabi s priloženo ščetko oziroma z vlažno krpo. Zunanost kožnega hladila mora biti povsem suha, preden ga ponovno zamrznete.

Čiščenje depilacijske glave

- 1** Odstranite depilacijsko glavo. (Sl. 11)
Pritisnite gumb za ločitev depilacijske glave (1) in premaknite depilacijsko glavo v smeri puščice (2).
- 2** S ščetko očistite vse dostopne dele in depilacijske diske. (Sl. 14)
- 3** Za temeljito čiščenje odstranite masažni element. (Sl. 15)
- 4** Za temeljitejšo čiščenje depilacijske glave (ne aparata!) jo sperite pod pipo. (Sl. 16)
Ne poskušajte odstraniti depilacijskih diskov iz depilacijske glave.
- 5** Na aparat namestite depilacijsko glavo in jo pritisnite nanj, da se zaskoči na mestu ('klik'). (Sl. 17)
Depilacijsko glavo lahko na aparat namestite le na en način.

Čiščenje brivne glave (samo HP6496)

Brivno glavo očistite po vsaki uporabi.

- 1** Aparat mora biti izklopljen in izključen.
- 2** Brivno enoto potegnite iz brivne glave. (Sl. 18)

- 3 S ščetko odstranite dlačice z brivne enote in brivne glave. Če so se pod rezili nabrale dlačice, jih odstranite. (Sl. 19)
- 4 Brivno enoto (ne aparata!) lahko tudi splaknete pod pipo. (Sl. 20)
- 5 Namestite brivno enoto nazaj v brivno glavo in nataknite brivno glavo nazaj na aparat ('klik'). (Sl. 21)

Ne pritiskajte na brivno mrežico, da je ne poškodujete.

- 6 Dvakrat letno nanesite kapljico olja za šivalne stroje na rezila in brivno mrežico brivne enote.

Shranjevanje

- 1 Namestite zaščitni pokrovček na brivno glavo ('klik'). (Sl. 22)
- 2 Aparat in dodatno opremo hranite v torbici.

Menjava (samo HP6496)

Če brivno glavo uporabljate večkrat tedensko, zamenjajte brivno enoto (tip HP6193) po enem ali dveh letih uporabe oziroma če sta ta dela poškodovana.

Okolje

- ▶ Aparata po preteku življenjske dobe ne odvrzite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč ga odložite na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. Tako pripomorete k ohranitvi okolja. (Sl. 23)

Garancija in servis

Za informacije ali v primeru težav obiščite Philipsovo spletno stran na naslovu www.philips.com oziroma se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v vaši državi (telefonsko številko najdete v mednarodnem garancijskem listu). Če v vaši državi takšnega centra ni, se obrnite na lokalnega Philipsovega prodajalca ali Philipsov oddelek za male gospodinjske aparate in aparate za osebno nego.

Odpravljanje težav

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Zmanjšana učinkovitost depiliranja.	Depilator ste premaknili v napačno smer.	Aparat premikajte v nasprotni smeri rasti dlačic.
	Depilacijsko glavo ste postavili na kožo pod neprimernim kotom.	Aparat morate na kožo postaviti navpično.
	Depilacijska glava se ni dotikala kože.	Depilacijska glava in kožno hladilo morata biti med depiliranjem v popolnem stiku s kožo.
	Pred depiliranjem ste kožo navlažili z vodo, kremo ali drugim izdelkom za nego kože.	Koža mora biti povsem suha in nemastna. Pred depiliranjem na kožo ne nanašajte kreme, mleka za telo ali drugega izdelka za nego kože.
	Pri depiliranju nog je na aparatu nameščeno kožno hladilo za pazduhe in intimne predele.	Za depiliranje nog uporabljajte le kožno hladilo za noge.
Aparat ne deluje.	Vtičnica, v katero je priključen aparat, ni aktivna.	Uporabljena vtičnica mora biti pod napetostjo. Če uporabljate vtičnico omarice v kopalnici, morate morda prižgati luč, da bo vtičnica pod napetostjo.
	Aparat ni vklopljen.	Aparat mora biti priključen in vklopljen.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
	Depilacijske glave niste namestili pravilno.	Na aparat namestite depilacijsko glavo in jo pritisnite nanj, da se zaskoči na mestu ('klik').
Pojavlja se vnetje kože.	Depilator ste uporabili prvič ali prvič po dolgem času.	Pri prvih nekaj uporabah aparata se lahko pojavi manjše vnetje kože. To je povsem normalno in bo najbrž hitro izginilo. Za nasvete o zmanjšanju vnetja kože si oglejte prvi razdelek poglavja 'Uporaba aparata'. Poleg tega mora biti depilacijska glava čista.
Kožno hladilo ni dovolj hladno.	Kožno hladilo ni bilo dovolj dolgo zamrznjeno.	Postavite kožno hladilo brez zaščitnega etuija v zamrzovalnik ali zamrzovalni del (***) za vsaj štiri ure. Ko bela tekočina postane popolnoma modra, je kožno hladilo pripravljeno za uporabo.
	Kožnega hladila niste postavili v zamrzovalnik ali zamrzovalni del.	Postavite kožno hladilo brez zaščitnega etuija v zamrzovalnik ali zamrzovalni del (***) za vsaj štiri ure. Kožnega hladila ne hranite v hladilniku.
	Kožno hladilo se ni dotikalo kože.	Kožno hladilo mora biti med depiliranjem ves čas v popolnem stiku s kožo.
Vrtljiva hladilna glava kožnega hladila za noge se ne premika.	Vrtljiva hladilna glava je zmrznjena.	S kožnim hladilom nekajkrat potegnite po nogi, da se ponovno začne vrteti. Preden kožno hladilo zamrznete, mora biti njegova zunanost popolnoma suha.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Depilacijske glave ni mogoče odstraniti.	Depilacijske glave niste premikali v pravi smeri.	Pritisnite gumb za ločitev depilacijske glave in premaknite depilacijsko glavo v smeri puščice (sl. 11), da jo odstranite.
Brivne glave ni mogoče odstraniti (samo HP6496).	Brivne glave niste premikali v pravi smeri.	Pritisnite gumb za ločitev brivne glave in premaknite brivno glavo v smeri puščice (sl. 11), da jo odstranite.
Zmanjšana učinkovitost britja (samo HP6496).	Brivna glava je umazana.	Izklopite in izključite aparat ter odstranite brivno enoto. Nato očistite brivno enoto s priloženo ščetko za čiščenje. Če so se pod rezili nabrale dlačice, jih odstranite.
Močnejše vnetje kože kot običajno po britju (samo HP6496).	Brivna mrežica je poškodovana ali obrabljena.	Zamenjajte brivno enoto.

Uvod

Pomoću novog epilatora Satinelle ICE možete da odstranite suviše dlačice brzo, jednostavno i delotvorno. Kombinacija novog keramičkog sistema za epilaciju, hlađenja koje prati oblik tela i sistema za masažu predstavlja pravu revoluciju u epilaciji. Zahvaljujući efektu smanjenja prirodnog osećaja utrnutosti hlađenjem i masažom, epilacija novim aparatom Satinelle ICE je nežna i bezbolnija nego ikad. Rezultat je izuzetno glatka koža i rast dlačica smanjen i do 50% uz redovnu upotrebu aparata (svake 4 nedelje).

Satinelle ICE je pogodan za sve delove tela. Tip HP6496 se isporučuje i sa dodatkom za hlađenje koji je specijalno razvijen za osetljiva mesta (područje ispod pazuha, bikini zona). Ta područja su specijalno osetljiva na bol koju ovaj specijalni dodatak za hlađenje značajno smanjuje.

Diskovi za epilaciju svojim brzim rotiranjem hvataju čak i najkraće dlačice (čak i one od pola milimetra!) i izvlače ih iz korena. Vaša koža tako ostaje glatka i do četiri nedelje, a nove dlačice su meke i tanke.

Opšti opis (Sl. 1)

- A** Zaštitna navlaka dodatka za hlađenje
- B** Dodatak za hlađenje kože nogu sa rotirajućom glavom
- C** Dodatak za hlađenje kože ispod pazuha i bikini zone (samo HP6496)
- D** Glava za brijanje (samo HP6496)
- E** Zaštitna kapica glave za brijanje (samo HP6496)
- F** Elemenat za masažu
- G** Glava za epilaciju
- H** Aparat
- I** Adapter
- J** Četka za čišćenje
- K** Mrežica za piling

Važno

Pre upotrebe uređaja pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduće potrebe.

- D** Pre nego što uključite aparat, proverite da li napon naveden na adapteru odgovara naponu lokalne električne mreže.

- ▶ Aparat koristite isključivo u kombinaciji sa adapterom koji se nalazi u kompletu.
- ▶ Nemojte da koristite aparat ako je oštećen adapter ili sam aparat.
- ▶ Ako je adapter oštećen, uvek ga zamenite originalnim delom da bi se izbegla opasnost.
- ▶ Adapter ima ugrađen transformator. Ne uklanjajte adapter da biste ga zamenili drugim priključkom, jer se na taj način izlažete opasnosti.
- ▶ Vodite računa da se aparat i adapter ne pokvase.
- ▶ Aparat čuvajte van domašaja dece.
- ▶ Aparat ne izlažite temperaturama nižim od 5°C niti višim od 35°C.
- ▶ Da biste sprečili povrede i oštećenja, uključen aparat držite podalje od kose, obrva, trepavica, odeće, konca, traka, četaka itd.
- ▶ Nemojte da upotrebljavate glavu za epilaciju na iritiranoj koži, kao ni na koži sa proširenim venama, osipom, mrljama, mladežima (sa dlačicama) ili ranama, već se pre toga konsultujte sa lekarom. Osobe sa umanjenom imunološkom reakcijom ili osobe koje pate od šećerne bolesti, Rejnodove bolesti ili imunodeficijencije takođe pre upotrebe moraju da se obrate svom lekaru.
- ▶ Jačina buke: $L_c = 75,8 \text{ dB [A]}$

Elektromagnetna polja

Ovaj Philips aparat je usklađen sa svim standardima u vezi sa elektromagnetnim poljima (EMF). Ako se aparatom rukuje na odgovarajući način i u skladu sa uputstvima iz ovog priručnika, aparat je bezbedan za upotrebu prema naučnim dokazima koji su danas dostupni.

Pre upotrebe

Zamrzavanje dodatka za hlađenje kože

- 1 Dodatak za hlađenje kože BEZ izolacione navlake stavite u zamrzivač ili pregradu za zamrzavanje (***) najmanje 4 sata pre početka epilacije. Dodatak za hlađenje je spreman za upotrebu kada tečnost postane plava.

Pre zamrzavanja proverite da li je dodatak za hlađenje spolja potpuno suv.

Savet: Dodatak za hlađenje možete stalno držati u zamrzivaču.

Upotreba aparata

Opšte informacije o epilaciji

- ▶ Epilacija je lakša odmah nakon kupanja ili tuširanja. Pre početka epilacije proverite da li vam je koža potpuno suva.
- ▶ Kada aparat koristite prvi put, savetujemo da ga isprobate na području sa manje dlačica. Ovako ćete se navići na postupak epilacije.
- ▶ Duže dlačice na osetljivim mestima na koži pre epilacije skratite trimenom ili makazama.
- ▶ Prilikom prvih nekoliko epilacija može da se pojavi lagano crvenilo i iritacija kože. Ta pojava je potpuno normalna i ubrzo će nestati. Posle češće upotrebe aparata vaša koža će se naviknuti na epilaciju, iritacija će se smanjiti, a nove dlačice će postati tanje i mekše. Ako iritacija ne nestane u roku od tri dana, preporučujemo vam da se konsultujete sa svojim lekarom.
- ▶ Najbolje vreme za epilaciju je uveče pre spavanja jer će tako nastala iritacija kože nestati tokom noći.

Epilacija sa dodatkom za hlađenje kože nogu

Proverite da li je koža čista, potpuno suva i odmašćena. Pre početka epilacije nemojte da koristite nikakve kreme.

1 Na dodatak za hlađenje navucite izolacionu navlaku. (Sl. 2)

Izolaciona navlaka prilikom korišćenja aparata štiti vašu ruku od neprijatnog osećaja hladnoće. Takođe, dodatak za hlađenje tako duže ostaje hladan.

Povremeno rotirajuća glava može da se zaledi na dodatku za hlađenje i ne pomera se kada dodatak za hlađenje izvadite iz zamrzivača. Rotirajuća glava će početi ponovo da se okreće nakon što njome nekoliko puta pređete po nozi.

2 Pričvrstite aparat na dodatak za hlađenje kože. (Sl. 3)

3 Priključni kabl gurnite u priključak pri dnu aparata i uključite adapter u zidnu utičnicu.

4 Izaberite željenu brzinu da biste uključili aparat. (Sl. 4)

Brzinu I izaberite za područja sa manjim brojem dlačica, teško dostupna područja i područja u kojima se kosti nalaze direktno ispod kože, kao što su kolena i članci.

Brzinu II izaberite za veće površine sa većim brojem dlačica.

5 Razvucite kožu slobodnom rukom kako bi dlačice stajale uspravno.

6 Postavite aparat pod pravim uglom u odnosu na kožu, tako da glava za epilaciju bude okrenuta prema napred. Umerenom brzinom ga pomerajte u pravcu suprotnom od pravca rasta dlačica. (Sl. 5)

Proverite da li diskovi za epilaciju i dodatak za hlađenje ispravno dodiruju kožu.

Aparat lagano pritisnite o kožu.

D Ako niste u potpunosti zadovoljni rezultatima epilacije, epilator pokušajte da pomerate po koži polaganije.

7 Pomoću jezička na dnu aparata odvojite aparat od dodatka za hlađenje kože. (Sl. 6)

Epilacija pazuha i bikini zone pomoću dodatka za hlađenje (samo HP6496).

Specijalni dodatak za hlađenje kože ispod pazuha i bikini zone smanjuje broj aktivnih diskova za epilaciju. U kombinaciji sa velikom površinom hlađenja, ovaj dodatak za hlađenje čini epilaciju osetljivih mesta manje bolnom. Najbolji rezultati se postižu ako dlačice nisu predugačke (najviše 1 cm).

1 Na dodatak za hlađenje navucite izolacionu navlaku. (Sl. 7)

2 Pričvrstite aparat na dodatak za hlađenje kože. (Sl. 8)

3 Uključite aparat izborom željene brzine rada. (Sl. 4)

Savetujemo da koristite brzinu I.

4 Da biste epilirali područje ispod pazuha, postavite jednu ruku iza glave da se koža rastegne. Aparat držite drugom rukom i stavite ga na kožu pod pravim uglom. (Sl. 9)

5 Kod epilacije bikini zone slobodnom rukom razvucite kožu i aparat bez pritiska stavite na kožu pod pravim uglom. (Sl. 10)

- 6** Aparat lagano pomerajte po koži u pravcu suprotnom od pravca rasta dlačica.
- 7** Pomoću jezička na dnu aparata odvojite aparat od dodatka za hlađenje kože ispod pazuha i bikini linije (samo HP6496). (Sl. 6)

Epilacija bez dodatka za hlađenje kože

- D** Ako ne želite da koristite dodatak za hlađenje, na primer zato što ste se navikli na epilaciju, aparat možete da koristite i bez njega.
- D** Aparat obavezno pristonite na kožu pod pravim uglom i pomerajte ga u pravcu suprotnom od pravca rasta dlačica.

Upotreba mrežice za piling

Mrežicu za piling koristite dok se tuširate.

Redovne masaže mrežicom mogu da pomognu kod sprečavanja urastanja dlačica. Mrežicu nemojte da koristite neposredno pre ili posle epilacije.

Brijanje (samo HP6496)

Glavu za brijanje možete da koristite za brijanje osetljivih delova tela, poput pazuha i bikini zone. Glava za brijanje kožu čini glatkom na bezbolan i nežan način.

- 1** Proverite da li ste isključili aparat.
- 2** Skinite dodatak za hlađenje kože
- 3** Uklonite glavu za epilaciju. (Sl. 11)
Pritisnite dugme za otvaranje (1) i pomerite glavu za epilaciju u pravcu strelice (2).
- 4** Postavite glavu za brijanje na aparat i pritisnite je da legne na svoje mesto ('klik'). (Sl. 12)
- 5** Uključite aparat biranjem brzine II.
- 6** Stavite glavu za brijanje na kožu i uz lagan pritisak pomerajte aparat u pravcu suprotnom od pravca rasta dlačica. (Sl. 13)

Čišćenje i održavanje

Adapter i sam aparat nikada ne treba ispirati vodom.

Za čišćenje nemojte da koristite korozivne deterdžente, suđere ili krpe za ribanje, benzin, aceton itd.

- 1** Proverite da li je aparat isključen i utikač izvučen iz utičnice.
- 2** Skinite dodatak za hlađenje sa aparata i sa dodatka za hlađenje skinite izolacionu navlaku.
- 3** Posle svake upotrebe očistite četkom ili vlažnom tkaninom rotirajuću glavu dodataka za hlađenje kože nogu.

Pre zamrzavanja proverite da li je dodatak za hlađenje spolja potpuno suv.

Čišćenje glave za epilaciju

- 1** Uklonite glavu za epilaciju. (Sl. 11)

Pritisnite dugme za otvaranje (1) i pomerite glavu za epilaciju u pravcu strelice (2).

- 2** Četkom očistite sve dostupne delove i diskove za epilaciju. (Sl. 14)

- 3** Da biste temeljito očistili aparat, skinute dodatak za masažu. (Sl. 15)

- 4** Da biste očistili glavu za epilaciju (ne aparat!) još detaljnije, isperite ga pod mlazom vode. (Sl. 16)

Ne pokušavajte da skinete diskove sa glave za epilaciju.

- 5** Postavite glavu za epilaciju na aparat i pritisnite je da legne na svoje mesto ('klik'). (Sl. 17)

Glava za epilaciju može se pričvrstiti na aparat samo na jedan način.

Čišćenje glave za brijanje (samo HP6496)

Posle svake upotrebe očistite glavu za brijanje.

- 1** Proverite da li je aparat isključen i utikač izvučen iz utičnice.

- 2** Izvucite jedinicu za brijanje iz glave za brijanje. (Sl. 18)

- 3** Očistite dlačice sa jedinice za brijanje i glave za brijanje. Svakako očistite i dlačice koje su se nakupile ispod trimera. (Sl. 19)

4 Jedinicu za brijanje (ali ne i ceo aparat!) možete da operete pod mlazom vode. (Sl. 20)

5 Ponovo postavite jedinicu za brijanje na glavu za brijanje, a glavu za brijanje pričvrstite na aparat ('klik'). (Sl. 21)

Da biste izbegli oštećenja, nemojte pritiskati foliju za brijanje.

6 Dvapat godišnje na trimere i foliju za brijanje jedinice za brijanje utrljajte kap mašinskog ulja.

Odlaganje

1 Na glavu za brijanje postavite zaštitnu kapicu ('klik'). (Sl. 22)

2 Aparat i dodatke odložite u tašnicu.

Zamena delova (samo HP6496)

Ako glavu za brijanje upotrebljavate nekoliko puta nedeljno, zamenite foliju za brijanje (tip HP6193) posle godinu - dve ili ako su ovi delovi oštećeni.

Zaštita okoline

► Uređaj koji se više ne može upotrebljavati nemojte da odlažete u kućni otpad, već ga predajte na zvaničnom mestu prikupljanja za reciklažu. Tako ćete doprineti zaštiti okoline. (Sl. 23)

Garancija i servis

Ako su vam potrebne informacije ili imate neki problem, posetite Philips web-stranicu na adresi www.philips.com ili se obratite Philips korisničkoj podršci u svojoj zemlji (broj telefona pronaći ćete na međunarodnom garantnom listu). Ako u vašoj zemlji ne postoji predstavništvo, obratite se ovlašćenom prodavcu ili servisnom odeljenju Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Rešavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Slabiji rezultati epilacije.	Pomerate epilator u pogrešnom smeru.	Aparat uvek pomerajte u pravcu suprotnom od pravca rasta dlačica.
	Postavili ste glavu za epilaciju na kožu pod pogrešnim uglom.	Aparat uvek primenjujte pod pravim uglom.
	Glava za epilaciju ne dodiruje kožu.	Glava za epilaciju i dodatak za hlađenje kože tokom epilacije moraju propisno da dodiruju kožu.
	Pre epilacije ste navlažili kožu vodom ili kremom ili nekim drugim proizvodom za negu kože.	Koža mora da bude potpuno suva i odmašćena. Pre početka epilacije nemojte da mažete kožu kremom, mlekom za telo ili nekim drugim proizvodima za negu kože.
	Prilikom epilacije nogu na epilator je pričvršćen dodatak za hlađenje kože pazuha i bikini zone.	Za epilaciju nogu koristite samo dodatak za hlađenje kože nogu.
Aparat ne radi.	Utičnica u koju je aparat priključen nije pod naponom.	Proverite da li je utičnica pod naponom. Ako ste epilator uključili u utičnicu na ormariću u kupatilu, možda morate da uključite svetlo da biste aktivirali utičnicu.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
	Aparat nije uključen.	Proverite da li je aparat priključen na napajanje i da li je uključen.
	Niste pravilno postavili glavu za epilaciju.	Postavite glavu za epilaciju na aparat i pritisnite je da legne na svoje mesto ('klik').
Dolazi do iritacije kože.	Epilator ste upotrebili prvi put ili nakon duže pauze.	Prilikom prvih nekoliko epilacija može da se javi lagano crvenilo i iritacija kože. Ta pojava je potpuno normalna i ubrzo treba da nestane. Savete za smanjenje iritacije potražite u prvom odeljku poglavlja 'Upotreba aparata'. Proverite i da li je glava za epilaciju čista.
Dodatak za hlađenje nije dovoljno hladan.	Niste dovoljno dugo zamrzavali dodatak za hlađenje kože.	Sa dodatka za hlađenje skinite izolacionu navlaku i ostavite ga u zamrzivaču ili pregradi za zamrzavanje (***) najmanje 4 sata. Dodatak za hlađenje je spreman za upotrebu kada bela tečnost postane potpuno plava.
	Niste stavili dodatak za hlađenje kože u zamrzivač ili odeljak za zamrzavanje.	Sa dodatka za hlađenje skinite izolacionu navlaku i ostavite ga u zamrzivaču ili pregradi za zamrzavanje (***) najmanje 4 sata.. Dodatak za hlađenje nemojte da stavljate u frižider.
	Dodatak za hlađenje ne dodiruje kožu.	Dodatak za hlađenje tokom epilacije mora propisno da dodiruje kožu.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Rotirajuća glava dodatka za hlađenje kože nogu se ne pomera.	Rotirajuća glava za hlađenje je zamrznuta.	Nekoliko puta predite dodatkom za hlađenje preko nogu da bi glava ponovo počela da se okreće. Pre zamrzavanja uvek proverite da li je spoljna strana dodatka za hlađenje potpuno suva.
Nije moguće ukloniti glavu za epilaciju.	Pomerate glavu za epilaciju u pogrešnom pravcu.	Da biste skinuli glavu za epilaciju, pritisnite dugme za otvaranje i pomerite je u pravcu strelice (slika 11).
Nije moguće ukloniti glavu za brijanje (samo HP6496).	Pomerate glavu za brijanje u pogrešnom pravcu.	Da biste skinuli glavu za epilaciju, pritisnite dugme za otvaranje i pomerite je u pravcu strelice (slika 11).
Slabiji rezultati brijanja (samo HP6496).	Glava za brijanje je prljava.	Isključite aparat, isključite ga iz napajanja i skinite jedinicu za brijanje. Zatim očistite jedinicu za brijanje pomoću četke za čišćenje koju ste dobili u kompletu sa aparatom. Očistite dlačice koje su se zaglavile ispod trimera.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Nakon brijanja pojavljuje se jača iritacija od uobičajene (samo HP6496).	Zaštitna folija je oštećena ili istrošena.	Zamenite jedinicu za brijanje.

Вступ

За допомогою нового епілятора Satinelle ICE можна видаляти небажане волосся швидко, легко та ефективно. Поєднання нової керамічної системи епіляції з охолоджувачем шкіри, який повторює контури тіла, і масажною системою здійснює революцію в сфері епіляції. Завдяки ефекту природного затерпання від льоду й масажу, новий епілятор Satinelle ICE робить епіляцію більш зручною та безболісною, ніж будь-коли. Результатом є гладенька шовковиста шкіра та зменшення росту волосся до 50%, за умови регулярного використання пристрою (кожні 4 тижні).

Satinelle ICE підходить для усіх частин тіла. У комплект моделі HP6496 входить також охолоджувач шкіри, спеціально розроблений для епіляції чутливих місць (пахв, лінії бікіні). Ці місця особливо чутливі до болю, який і допомагає втамувати цей спеціальний охолоджувач шкіри.

Епіляційні диски, що швидко обертаються, захоплюють навіть найкоротші волоски (до 0,5 мм!) і видаляють їх з коренем. Як наслідок, шкіра залишиться гладкою до чотирьох тижнів, а нове волосся буде м'яким, як пух.

Загальний опис (Мал. 1)

- A** Ізоляційний рукав для охолоджувача шкіри
- B** Охолоджувач шкіри ніг із плаваючою охолоджувальною головкою
- C** Охолоджувач шкіри для пахв та лінії бікіні (лише модель HP6496)
- D** Бритвена головка (лише модель HP6496)
- E** Захисний ковпачок для бритвеної головки (лише модель HP6496)
- F** Масажний елемент
- G** Епіляційна головка
- H** Пристрій
- I** Адаптер
- J** Щітка для чищення
- K** Подушечка для злущування

Важлива інформація

Уважно прочитайте ці інструкції перед тим, як використовувати пристрій, та зберігайте їх для подальшого використання.

- ▶ Перед тим, як приєднувати пристрій до мережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на адаптері, із напругою у мережі.
- ▶ Використовуйте пристрій лише з адаптером, що додається.
- ▶ Не використовуйте пристрій, якщо адаптер або сам пристрій пошкоджено.
- ▶ Якщо адаптер пошкоджено, його обов'язково треба замінити оригінальним, щоб уникнути небезпеки.
- ▶ Вилка-адаптер містить трансформатор. Не від'єднуйте адаптер для заміни іншим, оскільки це може спричинити небезпечну ситуацію.
- ▶ Зберігайте пристрій та адаптер сухими.
- ▶ Зберігайте пристрій подалі від дітей.
- ▶ Не піддавайте пристрій дії температури нижче 5°C та вище 35°C.
- ▶ Для запобігання пошкодження і травмування, тримайте увімкнений пристрій на безпечній відстані від волосся, брів, вій, одяжі, ниток, мотузок, щіток тощо.
- ▶ Перед використанням епіляційної головки на подразненій шкірі, при варикозному розширенні вен, висипках, прищав, родимках (із волоссям) або ранах, проконсультуйтеся з лікарем. Особам із послабленою імунною реакцією та особам, хворим на цукровий діабет, хворобу Рейно чи імунодефіцит, необхідно попередньо проконсультуватися з лікарем.
- ▶ Рівень шуму: $L_c = 75,8$ дБ [A]

Електромагнітні поля

Цей пристрій Philips відповідає усім стандартам, які стосуються електромагнітних полів (ЕМП). Згідно з останніми науковими дослідженнями, пристрій є безпечним у використанні за умов правильної експлуатації у відповідності з інструкціями, поданими у цьому посібнику.

Підготовка до використання

Заморожування охолоджувача шкіри

- 1 Покладіть охолоджувач шкіри БЕЗ ізоляційного рукава у відділення морозильної камери (***) щонайменше за 4 години перед початком епіляції. Коли рідина стане повністю блакитного кольору, охолоджувач шкіри готовий для використання.

Перед заморожуванням охолоджувача шкіри перевірте, чи його зовнішні поверхні повністю сухі.

Порада: Охолоджувач шкіри можна постійно зберігати у морозильній камері.

Застосування пристрою

Загальна інформація про епіляцію

- Епіляцію легше проводити одразу після ванни або душу. Перед епіляцією ретельно витріть шкіру до суха.
- Під час першого використання пристрою рекомендується спробувати його на ділянці із меншою кількістю волосся. Це допоможе поступово звикнути до процесу епіляції.
- Перед епіляцією довгого волосся на чутливих ділянках шкіри обріжте його машинкою для підстригання або ножицями.
- Під час перших сеансів використання епілятора може виникнути подразнення шкіри і вона може трохи почервоніти. Це явище є абсолютно нормальним і швидко зникає. Якщо частіше використовувати пристрій, шкіра звикне до епіляції, подразнення зменшиться, а волосся, що виросте знову, стане тоншим та м'якшим. Якщо подразнення не зникає протягом трьох днів, радимо звернутися до лікаря.
- Радимо робити епіляцію увечері перед сном, оскільки протягом ночі будь-яке можливе подразнення зникає.

Епіляція з охолоджувачем шкіри ніг

Шкіра повинна бути чистою, повністю сухою та не жирною. Не використовуйте перед епіляцією жодних кремів.

1 Одягніть ізоляційний рукав на охолоджувач шкіри. (Мал. 2)

Ізоляційний рукав запобігає виникненню неприємного відчуття холоду в руці під час використання пристрою і якомога довше зберігає охолоджувач холодним.

Інколи після виняття з холодильника плаваюча головка примерзає до охолоджувача шкіри і не рухається. Плаваюча головка почне плавати знову, якщо кілька разів провести нею по нозі.

2 Встановіть пристрій на охолоджувач шкіри. (Мал. 3)

3 Вставте штекер у гніздо на дні пристрою, а адаптер - у розетку.

4 Виберіть бажану швидкість епіляції, щоб увімкнути пристрій. (Мал. 4)

Виберіть швидкість I для ділянок із невеликою кількістю волосся та місць, де кістки знаходяться безпосередньо під шкірою, наприклад, коліна та лікті.

Виберіть швидкість II для ділянок із більшою кількістю волосся.

5 Розтягніть шкіру вільною рукою, щоб підняти волоски.

6 Помістіть пристрій перпендикулярно до шкіри, щоб епіляційна головка вказувала вперед. Помірно ведіть ним проти напрямку росту волосся. (Мал. 5)

Епіляційні диски та охолоджувач шкіри повинні мати добрий контакт зі шкірою.

Легко притискайте пристрій до шкіри.

► Якщо Ви не повністю задоволені результатами епіляції, спробуйте вести епілятор по шкірі повільніше.

7 За допомогою петельки на самому дні пристрою зніміть пристрій з охолоджувача шкіри. (Мал. 6)

Епіляція з охолоджувачем шкіри для пахв та лінії бікіні (лише модель HP6496).

Спеціальний охолоджувач шкіри для пахв та лінії бікіні зменшує кількість активних дисків-епіляторів. Завдяки великій поверхні охолодження цей спеціальний охолоджувач втамовує біль у

чутливих місцях. Оптимальні результати можна отримати, коли волосся не дуже довге (макс. 1 см).

- 1** Одягніть ізоляційний рукав на охолоджувач шкіри. (Мал. 7)
- 2** Встановіть пристрій на охолоджувач шкіри. (Мал. 8)
- 3** Увімкніть епілятор, вибравши необхідну швидкість. (Мал. 4)
Рекомендуємо використовувати швидкість I.
- 4** Для епіляції пахв закладіть одну руку за голову, щоб натягнути шкіру. Встановіть пристрій перпендикулярно до шкіри, тримаючи його в іншій руці. (Мал. 9)
- 5** Для епіляції лінії бікіні натягніть шкіру вільною рукою і встановіть пристрій перпендикулярно до шкіри. Сильно не натискайте. (Мал. 10)
- 6** Повільно ведіть пристроєм по шкірі проти напрямку росту волосся.
- 7** За допомогою петельки у нижній частині пристрою зніміть пристрій з охолоджувача шкіри для пахв та лінії бікіні (лише модель HP6496). (Мал. 6)

Епіляція без охолоджувача шкіри

- ▶ Якщо Ви не хочете використовувати охолоджувач шкіри, бо, наприклад, звикли до відчуття епіляції, пристрій можна використовувати і без нього.
- ▶ Епілятор необхідно помістити перпендикулярно до шкіри, щоб вести його проти напрямку росту волосся.

Використання подушечки для злуцення шкіри

Використовуйте подушечку для злуцення шкіри у душі.
Регулярні масажі подушечкою можуть запобігти вроданню волосся.
Не робіть масаж відразу після епіляції.

Гоління (лише модель HP6496)

Для гоління чутливих частин тіла - пахв та лінії бікіні - можна використовувати спеціальну бритвену головку. За допомогою

бритвенної головки можна зручним та безболісним чином отримати гладку шкіру.

- 1** Перевірте, чи пристрій вимкнений.
- 2** Зніміть охолоджувач шкіри
- 3** Зніміть епіляційну головку. (Мал. 11)
Натисніть кнопку розблокування (1) і посуньте епіляційну головку в напрямку стрілки (2).
- 4** Закріпіть бритвену головку на пристрій і натисніть на неї до фіксації. (Мал. 12)
- 5** Увімкніть пристрій, вибравши швидкість II.
- 6** Прикладіть бритвену головку до шкіри, повільно й плавно ведіть пристроєм проти напрямку росту волосся, легко притискаючи. (Мал. 13)

Чищення та догляд

Ніколи не мийте адаптер або сам пристрій водою.

Не застосовуйте для чищення пристрою засобів, які викликають корозію, жорстких губок чи ганчірок, бензин, ацетон тощо.

- 1** Пристрій повинен бути вимкнений, а штепсель витягнений з розетки.
- 2** Зніміть з пристрою охолоджувач шкіри і ізоляційний рукав охолоджувача.
- 3** Після кожного використання чистіть плаваючу головку охолоджувача шкіри ніг щіткою, що додається, або вологою ганчіркою.

Перед заморожуванням охолоджувача шкіри знову перевірте, чи його зовнішні поверхні повністю сухі.

Чищення епіляційної головки

- 1** Зніміть епіляційну головку. (Мал. 11)
Натисніть кнопку розблокування (1) і посуньте епіляційну головку в напрямку стрілки (2).
- 2** Почистіть доступні частини та епіляційні диски щіточкою. (Мал. 14)
- 3** Для ретельного чищення зніміть масажний елемент. (Мал. 15)
- 4** Щоб почистити епіляційну головку (не пристрій!) більш ретельно, зніміть її з пристрою та помийте під краном. (Мал. 16)
Ніколи не пробуйте зняти епіляційні диски з епіляційної голівки.
- 5** Вставте епіляційну головку в пристрій і натисніть на неї до фіксації. (Мал. 17)
Епіляційну головку можна встановити на пристрій лише єдиним способом.

Чищення бритвеної головки (лише модель HP6496)

Чистіть бритвену головку після кожного використання.

- 1** Пристрій повинен бути вимкнений, а штепсель витягнений з розетки.
- 2** Витягніть бритвенний блок із бритвеної головки. (Мал. 18)
- 3** Щіточкою почистіть волосся з бритвеного блока та бритвеної головки. Не забудьте також почистити волосся, яке зібралось під тримерами. (Мал. 19)
- 4** Бритвенний блок (не пристрій!) можна також помити під краном. (Мал. 20)
- 5** Вставте бритвенний блок назад у бритвену головку і знову встановіть бритвену головку у пристрій до клацання. (Мал. 21)
Не натискайте на захисну сітку, щоб не пошкодити її.
- 6** Двічі на рік протирайте тримери і захисну сітку бритвеного блока краплею машинного мастила.

Зберігання

- 1** Встановіть на бритвену головку захисний ковпачок до клацання. (Мал. 22)
- 2** Зберігайте пристрій та аксесуари у футлярі.

Заміна (лише модель HP6496)

Якщо Ви використовуєте бритвену головку кілька разів на тиждень, замінійте бритвений блок (тип HP6193) після одного-двох років використання або в разі пошкодження.

Навколишнє середовище

- D** Не викидайте пристрій разом із звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином Ви допомагаєте захистити довкілля. (Мал. 23)

Гарантія та обслуговування

Якщо Вам необхідна інформація або у Вас виникла проблема, відвідайте веб-сторінку компанії Philips www.philips.com або зверніться до Центру обслуговування клієнтів компанії Philips у Вашій країні (телефон можна знайти на гарантійному талоні). Якщо у Вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів, зверніться до місцевого дилера або у відділ технічного обслуговування компанії Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

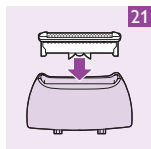
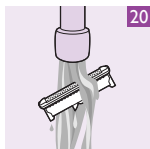
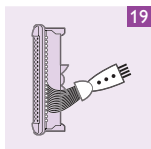
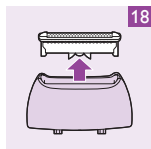
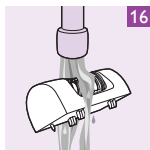
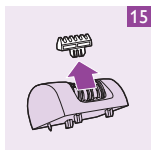
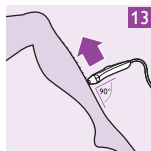
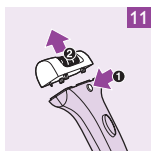
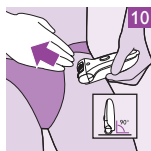
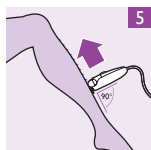
Усунення несправностей

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Зниження потужності епіляції.	Ви вели епілятором не в тому напрямку.	Завжди ведіть пристроєм проти напрямку росту волосся.
	Ви прикладали епіляційну головку до шкіри під неправильним кутом.	Перевірте, чи пристрій встановлено перпендикулярно до шкіри.
	Епіляційна головка не торкалася шкіри.	Під час епіляції епіляційні диски та охолоджувач шкіри повинні мати добрий контакт зі шкірою.
	Ви зволожили шкіру водою або перед епіляцією нанесли крем чи інший засіб для догляду за шкірою.	Шкіра має бути повністю сухою і не жирною. Перед епіляцією не накладайте жодного крему, молочка для тіла чи іншого засобу для догляду за шкірою.
	Під час епіляції ніг на пристрої було встановлено охолоджувач шкіри для пахв та лінії бікіні.	Для епіляції ніг використовуйте лише охолоджувач шкіри для ніг.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Пристрій не працює.	Можливо, не працює розетка, до якої приєднано пристрій.	Перевірте, чи у розетці, яку Ви використовуєте, є живлення. Якщо Ви використовуєте розетку у ванній кімнаті, можливо, необхідно увімкнути світло, щоб вона запрацювала.
	Пристрій не увімкнений.	Перевірте, чи пристрій під'єднаний до розетки та увімкнений.
З'являється подразнення шкіри	Ви неправильно встановили епіляційну головку.	Вставте епіляційну головку в пристрій і натисніть на неї до фіксації.
	Ви використовували епілятор вперше або після великої перерви.	Деяке подразнення шкіри може виникнути під час перших сеансів використання пристрою. Це цілком нормальне явище і зазвичай швидко зникне. Щоб дізнатися, як зменшити подразнення шкіри, див. перший підрозділ розділу "Використання пристрою". Пам'ятайте також, що епіляційна головка повинна бути чистою.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Охолоджувач шкіри не достатньо холодний.	Ви недостатньо заморозили охолоджувач шкіри.	Покладіть охолоджувач шкіри без ізолюючого рукава в морозилку або морозильну камеру (***) принаймні на 4 години. Коли колір рідини зміниться з білого на повністю блакитний, охолоджувач шкіри готовий до використання.
	Ви не поклали охолоджувач шкіри в морозилку або морозильну камеру.	Покладіть охолоджувач шкіри без ізолюючого рукава в морозилку або морозильну камеру (***) принаймні на 4 години. Не зберігайте охолоджувач шкіри в холодильнику.
	Охолоджувач шкіри не торкався шкіри.	Під час епіляції охолоджувач шкіри завжди повинен мати добрий контакт зі шкірою.
Плаваюча головка охолоджувача шкіри для ніг не рухається.	Плаваюча охолоджувальна головка заморожена.	Проведіть охолоджувачем шкіри кілька разів по нозі, щоб плаваюча головка знову почала рухатися. Перед заморожуванням охолоджувача шкіри завжди перевіряйте, чи його зовнішня поверхня повністю суха.
Неможливо зняти епіляційну головку.	Ви тягнули епіляційну головку не в тому напрямку.	Натисніть на кнопку розблокування і, щоб зняти епіляційну головку, потягніть її в напрямку стрілки (мал. 11).

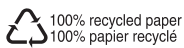
Проблема	Можлива причина	Вирішення
Неможливо зняти бритвену головку (лише модель HP6496).	Ви тягнули бритвену головку не в тому напрямку.	Натисніть на кнопку розблокування і, щоб зняти бритвену головку, потягніть її в напрямку стрілки (мал. 11).
Зниження потужності гоління (лише модель HP6496).	Бритвена головка брудна.	Вимкніть пристрій, від'єднайте від мережі і зніміть бритвенний блок. Потім почистіть його за допомогою щітки для чищення, що додається. Почистіть волосся, яке зібралось під тримерами.
Більше подразнення шкіри після гоління, ніж звичайно (лише модель HP6496).	Захисна сітка пошкоджена або зношена.	Замініть бритвенний блок.







www.philips.com



4203.000.3624.1